



## **Liste des objets en suspens**

Arrêtée au 28 janvier 2010  
(Article 23 du règlement du Conseil municipal)

## Table des matières

<b>Bureau du Conseil municipal</b> .....	<b>5</b>
Questions écrites .....	5
<b>Commission Agenda 21</b> .....	<b>6</b>
Divers (CM) .....	6
Motions .....	6
Propositions CA au CM .....	7
<b>Commission de contrôle de gestion</b> .....	<b>8</b>
Motions .....	8
<b>Commission de l'aménagement</b> .....	<b>9</b>
Motions .....	9
Pétitions.....	12
Projets d'arrêtés .....	12
Propositions CA au CM .....	12
Résolutions .....	14
<b>Commission de l'informatique et de la communication</b> .....	<b>16</b>
Divers (CM) .....	16
Motions .....	16
<b>Commission de la cohésion sociale</b> .....	<b>17</b>
Divers (CM) .....	17
Motions .....	17
Propositions CA au CM .....	18
<b>Commission de la jeunesse et des sports</b> .....	<b>19</b>
Divers (CM) .....	19
Motions .....	19
<b>Commission de la sécurité, de la salubrité et du domaine public</b> .....	<b>22</b>
Divers (CM) .....	22
Motions .....	22
Résolutions .....	22
<b>Commission des arts et de la culture</b> .....	<b>24</b>
Divers (CM) .....	24
Motions .....	24
Pétitions.....	25
Propositions CA au CM .....	25
<b>Commission des finances</b> .....	<b>28</b>
Divers (CM) .....	28
Motions .....	29
Projets d'arrêtés .....	31
Propositions CA au CM .....	31
<b>Commission des pétitions</b> .....	<b>40</b>
Pétitions.....	40

<b>Commission des travaux et des constructions</b> .....	<b>43</b>
Divers (CM) .....	43
Motions .....	43
Projets d'arrêtés .....	44
Propositions CA au CM .....	44
<b>Commission du logement</b> .....	<b>54</b>
Motions .....	54
Projets d'arrêtés .....	54
Résolutions .....	55
<b>Commission du règlement</b> .....	<b>56</b>
Initiatives municipales .....	56
Motions .....	56
Projets d'arrêtés .....	56
<b>Grand Conseil</b> .....	<b>58</b>
Motions .....	58
<b>Département Autorités</b> .....	<b>59</b>
Motions .....	59
Questions écrites .....	59
<b>Département N° 1 Finances et logement – M<sup>me</sup> Sandrine Salerno</b> .....	<b>60</b>
Interpellations .....	60
Motions .....	60
Pétitions.....	64
Questions écrites .....	64
<b>Département N° 2 Constructions et aménagement –</b>	
<b>M. Rémy Pagani</b> .....	<b>66</b>
Initiatives municipales .....	66
Motions .....	66
Pétitions.....	69
Questions écrites .....	70
<b>Département N° 3 Culture – M. Patrice Mugny</b> .....	<b>71</b>
Motions .....	71
Pétitions.....	71
<b>Département N° 4 Environnement urbain et sécurité –</b>	
<b>M. Pierre Maudet</b> .....	<b>72</b>
Questions écrites .....	72
<b>Département N° 5 Cohésion sociale, jeunesse et sports –</b>	
<b>M. Manuel Tornare</b> .....	<b>73</b>
Motions .....	73
Pétitions.....	75
Questions écrites .....	76
<b>Direction générale</b> .....	<b>78</b>
Motions .....	78

<b>Délégation aux fêtes et quartiers .....</b>	<b>79</b>
Pétitions.....	79
<b>Mairie .....</b>	<b>80</b>
Questions écrites .....	80

## **Bureau du Conseil municipal**

### **Questions écrites**

QE-307 (166) Question écrite du 18 mai 2009 de MM. Simon Brandt, Olivier Fiumelli et Alexandre Chevalier: «Fonctionnement du bureau du Conseil municipal et frais inhérents».

- ❖ Commission(s): Bureau du Conseil municipal
- ❖ Renvoi en commission: 18.05.2009

## Commission Agenda 21

### Divers (CM)

- D-60 (166) Fête du développement durable: bilan 2002-2007.
- ❖ Commission(s): Commission Agenda 21
  - ❖ Renvoi en commission: 31.03.2009

### Motions

- M-509 (162) Motion de M<sup>mes</sup> Liliane Johner, Marie-France Spielmann, Hélène Ecuyer, MM. Alain Dupraz et Pierre Rumo: «Label de qualité sociale».
- ❖ Commission(s): Commission Agenda 21
  - ❖ Renvoi en commission: 21.02.2005
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Pascal Rubeli (CA21)
- M-705 (165) Motion du 17 septembre 2007 de M<sup>mes</sup> Marguerite Contat Hickel, Anne Moratti Jung, Anne Pictet, Claudia Heberlein Simonett, Frédérique Perler-Isaaz, Sandrine Burger, Sarah Klopmann, Sophie de Weck Haddad, MM. Alexandre Wisard, Alpha Dramé, Gilles Garazi, Mathias Buschbeck, Philippe Cottet et Yves de Matteis: «Pour une politique cohérente de coopération au développement».
- ❖ Commission(s): Commission Agenda 21
  - ❖ Renvoi en commission: 21.01.2008
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Hélène Ecuyer (CA21)
- M-795 (165) Motion du 28 avril 2008 de M<sup>mes</sup> Anne Pictet, Sandrine Burger et M. Alexandre Wisard: «FSC: pour une gestion exemplaire et durable de nos forêts».
- ❖ Commission(s): Commission Agenda 21
  - ❖ Renvoi en commission: 26.11.2008
- M-876 (167) Motion du 10 juin 2009 de MM. Alpha Dramé, Marc Dalphin, Yves de Matteis, Fabien Sartoretti, Mathias Buschbeck, Miguel Limpo, M<sup>mes</sup> Anne Moratti Jung, Valérie Bourquin, Claudia Heberlein Simonett, Sarah Klopmann, Sandrine Burger, Florence Kraft-Babel, Anne-Marie Gisler, Maria Pérez, MM. Alain de Kalbermatten, Simon Brandt, Grégoire Carasso, Christian Lopez Quirland, Christian Zaugg, Pierre Rumo, Olivier Tauxe et Sylvain Clavel: «Pour un parc éco-industriel ou un écosite sur le site de Châtelaine».
- ❖ Commission(s): Commission Agenda 21
  - ❖ Renvoi en commission: 23.06.2009

**Propositions CA au CM**

PR-767 (167) Proposition du Conseil administratif du 16 décembre 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire d'un montant de 397 800 francs destiné au renouvellement et à l'acquisition de véhicules à deux roues pour l'ensemble de l'administration municipale.

- ❖ Commission(s): Commission Agenda 21
- ❖ Renvoi en commission: 19.01.2010

## Commission de contrôle de gestion

### Motions

M-619 (163) Motion du 17 mai 2006 de M<sup>mes</sup> Hélène Ecuyer, Nelly Hartlieb, Frédérique Perler-Isaaz, Annina Pfund, MM. Alexis Barbey, David Carrillo, Gérard Deshusses, Alpha Dramé, Eric Ischi, André Kaplun, Pierre Maudet, Patrice Reynaud, Lionel Ricou et Christian Zaugg: «Pour l'activation de la commission de contrôle de gestion de la Ville de Genève».

- ❖ Commission(s): Commission de contrôle de gestion
- ❖ Renvoi en commission: 06.06.2006

## Commission de l'aménagement

### Motions

- M-392 (156) Motion de M<sup>mes</sup> Marie Vanek, Catherine Gonzalez-Charvet, MM. Didier Burkhardt et Jean-Pierre Lyon: «Extension des zones piétonnes au centre-ville».
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
  - ❖ Renvoi en commission: 16.06.1999
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Jean-Marc Froidevaux (CAM)
  - ❖ Vote commission: 04.09.2001
- M-311 (160) Motion de M. Michel Ducret: «Pour un aménagement vert du square de Sainte-Clotilde».
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
  - ❖ Renvoi en commission: 20.11.2002
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Jean-Marc Froidevaux (CAM)
  - ❖ Vote commission: 13.05.2003
- M-714 (165) Motion du 17 septembre 2007 de M<sup>mes</sup> Monique Cahannes, Claudia Heberlein Simonett et M. Mathias Buschbeck: «Crèche des Ouches: plus de verdure, moins de voitures!»
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
  - ❖ Renvoi en commission: 21.01.2008
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Diana Duarte Rizzolio (CAM)
- M-738 (165) Motion du 7 novembre 2007 de M<sup>mes</sup> Alexandra Rys, Nathalie Fontanet, Anne-Marie Gisler, MM. Thierry Piguët et Jean Sanchez: «La rade en rade».
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
  - ❖ Renvoi en commission: 12.03.2008
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Salika Wenger (CAM)
- M-782 (165) Motion du 12 mars 2008 de MM. Thierry Piguët, Christophe Buemi, Patrick Baud-Lavigne, Gérard Deshusses, Grégoire Carasso, Jean-Louis Fazio, M<sup>mes</sup> Silvia Machado, Isabelle Bru-

nier, Véronique Paris, Diana Duarte Rizzolio, Christiane Olivier, Annina Pfund et Mary Pallante: «De l'air à la place Dorcière!»

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
- ❖ Renvoi en commission: 10.11.2008
- ❖ Rapporteur[se]: M. Pierre Rumo (CAM)

M-783 (165) Motion du 12 mars 2008 de MM. Thierry Piguet, Patrick Baud-Lavigne, Grégoire Carasso, Jean-Louis Fazio, M<sup>mes</sup> Silvia Machado, Isabelle Brunier, Diana Duarte Rizzolio, Martine Sumi, Christiane Olivier et Mary Pallante: «Pour une véritable politique de rues piétonnes».

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
- ❖ Renvoi en commission: 10.11.2008
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Alexandra Rys (CAM)

M-789 (165) Motion du 12 mars 2008 de MM. Thierry Piguet, Christophe Buemi, Grégoire Carasso, Jean-Louis Fazio, M<sup>mes</sup> Diana Duarte Rizzolio, Andrienne Soutter et Marie-France Spielmann: «Sur les pavés de la Vieille-Ville (zone piétonne)».

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
- ❖ Renvoi en commission: 10.11.2008
- ❖ Rapporteur[se]: M. Pascal Rubeli (CAM)

M-790 (165) Motion du 22 avril 2008 de M<sup>mes</sup> Alexandra Rys, Nathalie Fontanet, Marie Chappuis, Anne-Marie Gisler, Claudia Heberlein Simonett, Sarah Klopmann, Salika Wenger, MM. Jean Sanchez, Alpha Dramé, Pascal Rubeli, Olivier Tauxe et Pierre Rumo: «Déplacement des activités portuaires: il est temps de faire des propositions».

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
  - ❖ Renvoi en commission: 23.04.2008
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Diana Duarte Rizzolio (CAM)
  - ❖ Vote commission: 23.09.2008
  - ❖ Remis au secrétariat: 21.10.2008
- En attente du rapport sur M-738

- M-812 (166) Motion du 11 juin 2008 de M<sup>mes</sup> Claudia Heberlein Simonett, Sarah Klopmann et M. Mathias Buschbeck: «Relions la Maison de quartier de Saint-Jean au quartier des Charmilles».
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
  - ❖ Renvoi en commission: 17.12.2008
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Sandrine Burger (CAM)
  - ❖ Remis au secrétariat: 07.01.2010
  - ❖ Inscription(s) en séance CM: 16.02.2010
- M-816 (166) Motion du 24 juin 2008 de M<sup>mes</sup> Anne-Marie Gisler, Christine Camporini, Patricia Richard, MM. Simon Brandt, Grégory Baud, Rémy Burri, Guy Dossan, Olivier Fiumelli et Adrien Genecand: «Très petites entreprises, petites et moyennes entreprises et petites et moyennes industries: créons des hôtels d'entreprises pour faciliter leur éclosion!»
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
  - ❖ Renvoi en commission: 17.12.2008
- M-822 (166) Motion du 24 juin 2008 de M<sup>mes</sup> Sarah Klopmann, Claudia Heberlein Simonett, Marie-Pierre Theubet, Sophie de Weck Haddad, Frédérique Perler-Isaaz, Marguerite Contat Hickel, Anne Moratti Jung, MM. Eric Rossiaud, Gilles Garazi, Mathias Buschbeck, Yves de Matteis et Miguel Limpo: «Pour des écoquartiers participatifs!»
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
  - ❖ Renvoi en commission: 17.09.2008
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Pierre Rumo (CAM)
- M-824 (166) Motion du 17 septembre 2008 de MM. Patrick Baud-Lavigne, Grégoire Carasso, Christophe Buemi, Gérard Deshusses, Christian Lopez Quirland, Thierry Piguët, M<sup>mes</sup> Isabelle Brunier, Silvia Machado, Véronique Paris, Nicole Valiquier Grecuccio, Christiane Olivier, Martine Sumi, Mary Pallante et Annina Pfund: «Pour une rue du Rhône sécurisée!»
- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
  - ❖ Renvoi en commission: 23.02.2009
- M-832 (166) Motion du 5 novembre 2008 de M<sup>mes</sup> Alexandra Rys, Nathalie Fontanet, MM. Jean-Charles Lathion, Pascal Rubeli, Jean San-

chez et Jean-Louis Fazio: «Pour une gestion intelligente et sécurisée des flux de trafic sur le parvis de la gare».

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
- ❖ Renvoi en commission: 03.10.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Hélène Ecuyer (CAM)

M-833 (166) Motion du 10 novembre 2008 de MM. Jean-Charles Lathion, Gérard Deshusses, Alexandre Chevalier, Simon Brandt, Miguel Limpo, Christian Zaugg, Pascal Rubeli, M<sup>mes</sup> Alexandra Rys, Sarah Klopmann, Nicole Valiquer Grecuccio, Marie Chappuis, Catherine Buchet-Harder et Anne-Marie Gisler: «Pour des états généraux de l'aménagement privilégiant le vivre ensemble et une gestion équilibrée de la mobilité».

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
- ❖ Renvoi en commission: 17.02.2009

### **Pétitions**

P-25 (157) Pétition: «Pour la sauvegarde des conditions de parcage et de circulation dans le square Pradier et le square de Chantepoulet».

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
- ❖ Renvoi en commission: 24.05.2000
- ❖ Rapporteur[se]: M. Pascal Rubeli (CAM)
- ❖ Vote commission: 05.09.2000

### **Projets d'arrêtés**

PA-78 (165) Projet d'arrêté du 12 mars 2008 de MM. Christian Zaugg, Pierre Rumo, M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Vera Figurek, Catherine Gaillard, Hélène Ecuyer, Charlotte Meierhofer, Marie-France Spielmann, Maria Casares et Maria Pérez: «Modification du règlement général relatif aux plans d'utilisation du sol».

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
- ❖ Renvoi en commission: 16.09.2008
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Marie Chappuis (CAM)

### **Propositions CA au CM**

PR-679 (166) Proposition du Conseil administratif du 18 février 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit de 815 000 francs pour l'étude des mesures de circulation et du projet d'aménagement urbain

dans le secteur de Sécheron Nord: avenue de la Paix et chemin Eugène-Rigot.

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
- ❖ Renvoi en commission: 11.03.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M. Pascal Rubeli (CAM)

PR-707 (166) Proposition du Conseil administratif du 13 mai 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit de 5 238 000 francs destiné à l'entretien et au renouvellement du patrimoine arboré de la Ville de Genève.

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
- ❖ Renvoi en commission: 10.06.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Nicole Valiquier Grecuccio (CAM)

PR-713 (167) Proposition du Conseil administratif du 3 juin 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 950 000 francs destiné à l'organisation d'un concours d'architecture et aux études pour la construction d'un ou de plusieurs immeubles de logements et de locaux commerciaux et/ou administratifs, ainsi que pour l'aménagement d'un square public, situés à l'angle des rues Jean-Calvin et de la Pélisserie, sur la parcelle 6966, feuille 25 du cadastre de la commune de Genève, section Cité.

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
- ❖ Renvoi en commission: 22.06.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Isabelle Brunier (CAM)

PR-729 (167) Proposition du Conseil administratif du 26 août 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit de 355 360 francs destiné à l'amélioration et à la rénovation de l'éclairage du quai du Seujet, côté promenade piétonne et axe routier, ainsi que du passage sous le pont de la Coulouvrenière.

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
- ❖ Renvoi en commission: 16.09.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Nicole Valiquier Grecuccio (CAM)

PR-736 (167) Proposition du Conseil administratif du 9 septembre 2009 en vue de saisir le Conseil d'Etat d'un projet de plan localisé de quar-

tier, situé à l'angle de la rue Chandieu et de l'avenue Giuseppe-Motta, feuille 28, section Petit-Saconnex du cadastre communal, abrogeant et remplaçant pour partie le plan localisé de quartier N° 28748-215 adopté par le Conseil d'Etat le 30 octobre 1996.

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
- ❖ Renvoi en commission: 13.10.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Nicole Valiquer Grecuccio (CAM)

PR-757 (167) Proposition du Conseil administratif du 25 novembre 2009, concernant la parcelle N° 1053, sise à la rue Agasse 38, en vue de l'octroi d'une dérogation au rapport des surfaces requises pour la délivrance de la demande préalable N° 18131 qui prévoit la création d'une villa de deux logements et d'un garage souterrain d'une surface de plancher équivalente à 42% de la surface du terrain.

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
- ❖ Renvoi en commission: 19.01.2010

PR-766 (167) Proposition du Conseil administratif du 16 décembre 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit d'un montant net total de 1 443 000 francs, déduction faite d'une subvention fédérale à l'assainissement et aux mesures d'isolation acoustique des routes existantes de 61 000 francs, destiné au gros entretien et à l'assainissement du bruit routier (OPB) du viaduc de l'avenue d'Aïre (OA 3808), soit un montant brut de 1 504 000 francs.

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
- ❖ Renvoi en commission: 19.01.2010

## Résolutions

R-108 (165) Résolution du 12 mars 2008 de MM. Thierry Piguet, Christophe Buemi, Gérard Deshusses, Grégoire Carasso, Christian Lopez Quirland, M<sup>mes</sup> Andrienne Soutter, Mary Pallante, Silvia Machado et Annina Pfund: «PUS et PLQ: que fait-on de la culture?»

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
- ❖ Renvoi en commission: 25.11.2008
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Sarah Klopmann (CAM)

R-121 (166) Résolution du 21 avril 2009 de M. Christian Zaugg, M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Nicole Valiquer Grecuccio, Diana Duarte Rizzolio, Sarah Klopmann et Sandrine Burger: «Pas de mégaparkings en ville de Genève!»

- ❖ Commission(s): Commission de l'aménagement
- ❖ Renvoi en commission: 02.12.2009

## Commission de l'informatique et de la communication

### Divers (CM)

- D-39 (167) Présentation du 5<sup>e</sup> plan financier d'investissement 2010-2021.
- ❖ Commission(s): Commission des finances  
Commission de l'informatique et de la communication  
Commission des travaux et des constructions  
Commission des arts et de la culture  
Commission de la sécurité, de la salubrité et du domaine public  
Commission de la cohésion sociale  
Commission de la jeunesse et des sports
  - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Mathias Buschbeck (CF)  
M<sup>me</sup> Salika Wenger (CICO)  
M<sup>me</sup> Isabelle Brunier (CTC)  
M<sup>me</sup> Florence Kraft-Babel  
(CARTS)  
M. Thierry Pignet (CSSDom)  
M<sup>me</sup> Sandrine Burger (CCS)  
M<sup>me</sup> Hélène Ecuyer (CJS)

### Motions

- M-772 (165) Motion du 20 février 2008 de MM. Vincent Maitre, Alain de Kalbermatten, Jean-Charles Lathion, Robert Pattaroni, M<sup>mes</sup> Anne Carron-Cescato, Marie Chappuis, Nelly Hartlieb, Alexandra Rys, Odette Saez, Florence Kraft-Babel, MM. Alexandre Chevalier, Jean Sanchez et Alexis Barbey: «Sécurité informatique: connectons-nous à la réalité!»
- ❖ Commission(s): Commission de l'informatique et de la communication
  - ❖ Renvoi en commission: 22.09.2008
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Pascal Rubeli (CICO)
  - ❖ Vote commission: 09.03.2009

## Commission de la cohésion sociale

### Divers (CM)

- D-39 (167) Présentation du 5<sup>e</sup> plan financier d'investissement 2010-2021.
- ❖ Commission(s): Commission des finances  
Commission de l'informatique et de la communication  
Commission des travaux et des constructions  
Commission des arts et de la culture  
Commission de la sécurité, de la salubrité et du domaine public  
Commission de la cohésion sociale  
Commission de la jeunesse et des sports
  - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Mathias Buschbeck (CF)  
M<sup>me</sup> Salika Wenger (CICO)  
M<sup>me</sup> Isabelle Brunier (CTC)  
M<sup>me</sup> Florence Kraft-Babel (CARTS)  
M. Thierry Piguët (CSSDom)  
M<sup>me</sup> Sandrine Burger (CCS)  
M<sup>me</sup> Hélène Ecuier (CJS)

### Motions

- M-786 (165) Motion du 12 mars 2008 de M<sup>mes</sup> Maria Casares et Marie-France Spielmann: «Renouvelons le crédit de 300 000 francs permettant de venir en aide à de jeunes requérants en formation».
- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale
  - ❖ Renvoi en commission: 25.11.2008
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Sandrine Burger (CCS)
  - ❖ Vote commission: 28.05.2009
- M-846 (166) Motion du 17 février 2009 de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Maria Pérez, Maria Casares, Marie-France Spielmann, Hélène Ecuier, Vera Figurek, Charlotte Meierhofer, Ariane Arlotti, MM. Pierre Rumo et Christian Zaugg: «2009-2012: sombres perspectives sociales».
- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale
  - ❖ Renvoi en commission: 03.10.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Anne Moratti Jung (CCS)

- M-863 (166) Motion du 6 avril 2009 de M<sup>me</sup> Martine Sumi, M. Christophe Buemi, M<sup>mes</sup> Silvia Machado, Nicole Valiquer Grecuccio, M. Christian Lopez Quirland, M<sup>mes</sup> Diana Duarte Rizzolio, Andrienne Soutter, Mary Pallante, Corinne Goehner-Da Cruz: «Aides sociales urgentes: il y a urgence».
- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale
  - ❖ Renvoi en commission: 03.10.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Maria Casares (CCS)

### **Propositions CA au CM**

- PR-576 (165) Proposition du Conseil administratif du 3 octobre 2007 en vue de la constitution d'une fondation de droit public de la Ville de Genève pour l'accueil et l'hébergement de personnes âgées.
- ❖ Commission(s): Commission de la cohésion sociale
  - ❖ Renvoi en commission: 06.11.2007
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Sandrine Burger (CCS)

## Commission de la jeunesse et des sports

### Divers (CM)

- D-39 (167) Présentation du 5<sup>e</sup> plan financier d'investissement 2010-2021.
- ❖ Commission(s): Commission des finances  
Commission de l'informatique et de la communication  
Commission des travaux et des constructions  
Commission des arts et de la culture  
Commission de la sécurité, de la salubrité et du domaine public  
Commission de la cohésion sociale  
Commission de la jeunesse et des sports
  - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Mathias Buschbeck (CF)  
M<sup>me</sup> Salika Wenger (CICO)  
M<sup>me</sup> Isabelle Brunier (CTC)  
M<sup>me</sup> Florence Kraft-Babel (CARTS)  
M. Thierry Pignet (CSSDom)  
M<sup>me</sup> Sandrine Burger (CCS)  
M<sup>me</sup> Hélène Ecuyer (CJS)

### Motions

- M-655 (164) Motion du 28 novembre 2006 de M<sup>me</sup> Laurence Andersen, MM. Pascal Rubeli, Roland Crot, Marc-André Rudaz, Sylvain Clavel et Richard North: «Prenons des mesures immédiates et efficaces afin de sécuriser définitivement les préaux d'école».
- ❖ Commission(s): Commission de la jeunesse et des sports
  - ❖ Renvoi en commission: 28.11.2006
- M-672 (164) Motion du 26 février 2007 de M<sup>me</sup> Sandrine Salerno et M. Roman Juon: «Construction d'un bowl pour la pratique des sports de rue à roulettes».
- ❖ Commission(s): Commission de la jeunesse et des sports
  - ❖ Renvoi en commission: 08.05.2007
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Philippe Cottet (CJS)
- M-746 (165) Motion du 28 novembre 2007 de MM. Alexandre Chevalier, Alexis Barbey, Georges Queloz, Jean Sanchez, Jean-Marc Froidevaux, M<sup>mes</sup> Florence Kraft-Babel, Nathalie Fontanet, Laetitia

Guinand, Linda de Coulon, Danièle Magnin, Fabienne Aubry Conne et M. Vincent Maitre: «Soutenons nos sportifs d'élite!»

- ❖ Commission(s): Commission de la jeunesse et des sports
- ❖ Renvoi en commission: 12.03.2008
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Odette Saez (CJS)

M-747 (165) Motion du 28 novembre 2007 de MM. Alexandre Chevalier, Alexis Barbey, Georges Queloz, Jean Sanchez, Jean-Marc Froidevaux, M<sup>mes</sup> Florence Kraft-Babel, Nathalie Fontanet, Laetitia Guinand, Linda de Coulon, Danièle Magnin, Fabienne Aubry Conne et M. Vincent Maitre: «Pour des compétitions sportives internationales à Genève».

- ❖ Commission(s): Commission de la jeunesse et des sports
- ❖ Renvoi en commission: 12.03.2008
- ❖ Rapporteur[se]: M. Patrick Baud-Lavigne (CJS)

M-796 (165) Motion du 28 avril 2008 de M<sup>mes</sup> Diana Duarte Rizzolio, Christiane Olivier, Martine Sumi, Andrienne Soutter, Silvia Machado, Isabelle Brunier, Nicole Valiquer Grecuccio, Annina Pfund, Mary Pallante, MM. Jean-Louis Fazio, Christian Lopez Quirland, Grégoire Carasso, Thierry Piguët, Patrick Baud-Lavigne, Christophe Buemi et Gérard Deshusses: «Promotion du sport et de l'activité physique tous âges par des équipements sportifs de proximité».

- ❖ Commission(s): Commission de la jeunesse et des sports
- ❖ Renvoi en commission: 26.11.2008

M-842 (166) Motion du 17 décembre 2008 de MM. Simon Brandt, Rémy Burri, Adrien Genecand, Guy Dossan, Olivier Fiumelli, Grégoire Baud, M<sup>mes</sup> Anne-Marie Gisler, Patricia Richard et Christine Camporini: «Adhésion des institutions sportives de la Ville au réseau Gigogne».

- ❖ Commission(s): Commission de la jeunesse et des sports
- ❖ Renvoi en commission: 03.10.2009

M-889 (167) Motion du 2 décembre 2009 de M<sup>mes</sup> Martine Sumi, Véronique Paris, Corinne Goehner-Da Cruz, Hélène Ecuyer, Odette Saez,

MM. Roger Michel, Christophe Buemi, Miltos Thomaïdes, Christian Zaugg, Mathias Buschbeck, Jean-Charles Lathion et Olivier Tauxe: «Développement des prestations de la carte 20 ans/20 francs du côté du sport».

- ❖ Commission(s): Commission de la jeunesse et des sports
- ❖ Renvoi en commission: 02.12.2009

## Commission de la sécurité, de la salubrité et du domaine public

### Divers (CM)

- D-39 (167) Présentation du 5<sup>e</sup> plan financier d'investissement 2010-2021.
- ❖ Commission(s): Commission des finances  
Commission de l'informatique et de la communication  
Commission des travaux et des constructions  
Commission des arts et de la culture  
Commission de la sécurité, de la salubrité et du domaine public  
Commission de la cohésion sociale  
Commission de la jeunesse et des sports
  - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Mathias Buschbeck (CF)  
M<sup>me</sup> Salika Wenger (CICO)  
M<sup>me</sup> Isabelle Brunier (CTC)  
M<sup>me</sup> Florence Kraft-Babel (CARTS)  
M. Thierry Pignet (CSSDom)  
M<sup>me</sup> Sandrine Burger (CCS)  
M<sup>me</sup> Hélène Ecuyer (CJS)

### Motions

- M-633 (164) Motion du 13 septembre 2006 de M<sup>mes</sup> Nathalie Fontanet, Florence Kraft-Babel, MM. Jean-Pierre Oberholzer, Blaise Hatt-Arnold, Jean-Luc Persoz et Vincent Schaller: «Terrasses parisiennes ouvertes: une alternative pour les cafetiers-restaureurs».
- ❖ Commission(s): Commission de la sécurité, de la salubrité et du domaine public
  - ❖ Renvoi en commission: 18.04.2007
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Jean-Louis Fazio (CSSDom)

### Résolutions

- R-114 (166) Résolution du 24 juin 2008 de MM. Grégoire Carasso, Christian Lopez Quirland, Gérard Deshusses, Patrick Baud-Lavigne, Jean-Louis Fazio, Christophe Buemi, M<sup>mes</sup> Annina Pfund, Nicole Valiquer Grecuccio, Véronique Paris, Andrienne Soutter, Diana Duarte Rizzolio, Mary Pallante, Christiane Olivier et Silvia Machado: «Cadrons la vidéosurveillance!»

- ❖ Commission(s): Commission de la sécurité,  
de la salubrité et du domaine  
public
- ❖ Renvoi en commission: 20.01.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Valérie Bourquin  
(CSSDom)
- ❖ Remis au secrétariat: 07.01.2010
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 16.02.2010

### Commission des arts et de la culture

#### Divers (CM)

- D-39 (167) Présentation du 5<sup>e</sup> plan financier d'investissement 2010-2021.
- ❖ Commission(s): Commission des finances  
Commission de l'informatique et de la communication  
Commission des travaux et des constructions  
Commission des arts et de la culture  
Commission de la sécurité, de la salubrité et du domaine public  
Commission de la cohésion sociale  
Commission de la jeunesse et des sports
  - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Mathias Buschbeck (CF)  
M<sup>me</sup> Salika Wenger (CICO)  
M<sup>me</sup> Isabelle Brunier (CTC)  
M<sup>me</sup> Florence Kraft-Babel (CARTS)  
M. Thierry Piguet (CSSDom)  
M<sup>me</sup> Sandrine Burger (CCS)  
M<sup>me</sup> Hélène Ecuyer (CJS)

#### Motions

- M-807 (165) Motion du 26 mai 2008 de MM. Thierry Piguet, Christian Lopez Quirland, Grégoire Carasso, Jean-Louis Fazio, Patrick Baud-Lavigne, Gérard Deshusses, M<sup>mes</sup> Nicole Valiquer Grecuccio, Annina Pfund, Diana Duarte Rizzolio, Isabelle Brunier et Christiane Olivier: «Nuit des musées».
- ❖ Commission(s): Commission des arts  
et de la culture
  - ❖ Renvoi en commission: 17.12.2008
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Yves de Matteis (CARTS)
- M-810 (166) Motion du 11 juin 2008 de M<sup>mes</sup> Maria Pérez, Salika Wenger, Maria Casares, M. Pierre Rumo, M<sup>me</sup> Anne Carron-Cescato, MM. Jean-Charles Lathion, Yves de Matteis, M<sup>me</sup> Marie-Pierre Theubet et M. Jacques Baud: «Afin que le Théâtre Pitoëff rede-vienne un théâtre».
- ❖ Commission(s): Commission des arts  
et de la culture
  - ❖ Renvoi en commission: 17.12.2008
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Vera Figurek (CARTS)
  - ❖ Vote commission: 11.06.2009

M-817 (166) Motion du 24 juin 2008 de M<sup>mes</sup> Isabelle Brunier, Nicole Valiquer Grecuccio, Martine Sumi, Andrienne Soutter, Silvia Machado, Véronique Paris, Diana Duarte Rizzolio, Mary Pallante, Annina Pfund, Christiane Olivier, MM. Grégoire Carasso, Christophe Buemi, Gérard Deshusses, Thierry Piguët, Christian Lopez Quirland, Patrick Baud-Lavigne et Jean-Louis Fazio: «Des ateliers pour les artistes attribués et gérés d'une façon plus juste et égalitaire».

- ❖ Commission(s): Commission des arts et de la culture
- ❖ Renvoi en commission: 17.12.2008
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Marie-Pierre Theubet (CARTS)

M-844 (166) Motion du 21 janvier 2009 de MM. Alexis Barbey et Alexandre Chevalier: «Budget du Grand Théâtre».

- ❖ Commission(s): Commission des arts et de la culture  
Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 01.04.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M. Adrien Genecand (CARTS)
- ❖ Vote commission: 28.05.2009

M-882 (167) Motion du 16 septembre 2009 de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Maria Pérez, Charlotte Meierhofer, M. Christian Zaugg, M<sup>mes</sup> Marie-Pierre Theubet, Sarah Klopmann, Frédérique Perler-Isaaz, Renate Cornu, MM. Jean-Charles Lathion, Adrien Genecand et Jacques Baud: «Un coup de pouce pour les arts électroniques».

- ❖ Commission(s): Commission des arts et de la culture
- ❖ Renvoi en commission: 14.10.2009

### **Pétitions**

P-234 (167) Pétition: «Non aux licenciements au CIC de Saint-Gervais, respect des engagements!»

- ❖ Commission(s): Commission des arts et de la culture
- ❖ Renvoi en commission: 14.10.2009

### **Propositions CA au CM**

PR-629 (166) Proposition du Conseil administratif du 18 juin 2008 en vue de l'ouverture d'un crédit destiné à la finalisation du catalogue

rétrospectif des collections des bibliothèques scientifiques de la Ville de Genève, soit:

- un crédit de 4 800 000 francs pour la variante 1;
- un crédit de 6 200 000 francs pour la variante 2;
- un crédit de 10 000 000 de francs pour la variante 3.

- ❖ Commission(s): Commission des arts et de la culture
- ❖ Renvoi en commission: 16.09.2008
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Christiane Olivier (CARTS)

PR-682 (166) Proposition du Conseil administratif du 18 février 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire de 87 000 francs pour la reproduction du groupe sculpté de Canova *Vénus et Adonis*.

- ❖ Commission(s): Commission des arts et de la culture
- ❖ Renvoi en commission: 11.03.2009

PR-701 (166) Proposition du Conseil administratif du 8 avril 2009 en vue de:

- l'ouverture d'un crédit budgétaire de 259 000 francs pour 2009 destiné à la célébration du tricentenaire de la naissance de Jean-Jacques Rousseau en 2012, soit la manifestation «2012 Rousseau pour tous»;
- l'ouverture d'un crédit budgétaire pluriannuel de 3 947 250 francs destiné à la célébration du tricentenaire de la naissance de Jean-Jacques Rousseau en 2012, soit la manifestation «2012 Rousseau pour tous». Ce crédit budgétaire est réparti en quatre tranches annuelles, inscrites aux budgets de fonctionnement des années 2010, 2011, 2012 et 2013, soit:
  - 329 000 francs en 2010;
  - 1 002 500 francs en 2011;
  - 2 305 500 francs en 2012;
  - 310 250 francs en 2013,

et il est destiné, d'une part, essentiellement à couvrir les subventions allouées à des tiers et, d'autre part, à compléter les budgets de fonctionnement des services/institutions du département de la culture.

- ❖ Commission(s): Commission des arts et de la culture
- ❖ Renvoi en commission: 10.11.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Salika Wenger (CARTS)

- PR-712 (167) Proposition du Conseil administratif du 3 juin 2009 en vue de l'adoption d'une résolution relative au budget préalable de la saison 2010-2011 du Grand Théâtre de Genève.
- ❖ Commission(s): Commission des arts  
et de la culture  
Commission des finances
  - ❖ Renvoi en commission: 22.06.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Thierry Piguët (CARTS)
- PR-728 (167) Proposition du Conseil administratif du 26 août 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit d'un montant de 998 280 francs au titre de subvention d'investissement à l'association Cave 12 afin qu'elle réalise des travaux de rénovation du local sis au 4, rue de la Prairie, à l'Ecole d'ingénieurs de Genève, en vue de son installation dans ces lieux.
- ❖ Commission(s): Commission des arts  
et de la culture
  - ❖ Renvoi en commission: 16.09.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Marie-Pierre Theubet (CARTS)
- PR-763 (167) Proposition du Conseil administratif du 9 décembre 2009 en vue de l'approbation des comptes de la saison 2008-2009 du Grand Théâtre de Genève.
- ❖ Commission(s): Commission des finances  
Commission des arts  
et de la culture
  - ❖ Renvoi en commission: 19.01.2010
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Olivier Fiumelli (CF)
- PR-764 (167) Proposition du Conseil administratif du 9 décembre en vue de l'approbation du budget de la saison 2010-2011 du Grand Théâtre de Genève.
- ❖ Commission(s): Commission des finances  
Commission des arts  
et de la culture
  - ❖ Renvoi en commission: 19.01.2010
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Thierry Piguët (CARTS)

### Commission des finances

#### Divers (CM)

- D-32 (165) Rapport annuel 2006 de la Fondation pour le développement des emplois et du tissu économique en ville de Genève (Fondetec).
- ❖ Commission(s): Commission des finances
  - ❖ Renvoi en commission: 11.09.2007
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Annina Pfund (CF)
- D-54 (165) Ratification de la rémunération du président et des membres de la Fondetec.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
  - ❖ Renvoi en commission: 25.06.2007
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Annina Pfund (CF)
  - ❖ Vote commission: 04.12.2007
- D-32 (167) Rapport d'activité et comptes 2008 et budget de fonctionnement 2009 de la Fondation communale pour le développement des emplois et du tissu économique en ville de Genève (Fondetec).
- ❖ Commission(s): Commission des finances
  - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Salika Wenger (CF)
  - ❖ Votes commission: 30.09.2009 (comptes)  
25.11.2009 (budget)
- D-39 (167) Présentation du 5<sup>e</sup> plan financier d'investissement 2010-2021.
- ❖ Commission(s): Commission des finances  
Commission de l'informatique et de la communication  
Commission des travaux et des constructions  
Commission des arts et de la culture  
Commission de la sécurité, de la salubrité et du domaine public  
Commission de la cohésion sociale  
Commission de la jeunesse et des sports
  - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Mathias Buschbeck (CF)  
M<sup>me</sup> Salika Wenger (CICO)  
M<sup>me</sup> Isabelle Brunier (CTC)  
M<sup>me</sup> Florence Kraft-Babel (CARTS)  
M. Thierry Pignet (CSSDom)  
M<sup>me</sup> Sandrine Burger (CCS)  
M<sup>me</sup> Hélène Ecuyer (CJS)

- D-61 (167) Rapport des audits du Contrôle financier sur les bains des Pâquis.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
  - ❖ Renvoi en commission: 24.06.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Olivier Fiumelli (CF)
  - ❖ Vote commission: 25.11.2009

### Motions

- M-595 (163) Motion du 15 février 2006 de MM. Pierre Maudet, Patrice Reynaud, Gérard Deshusses, M<sup>mes</sup> Nelly Hartlieb, Alexandra Rys et Frédérique Perler-Isaaz: «Pour des budgets politiques à la place des plans comptables».
- ❖ Commission(s): Commission des finances
  - ❖ Renvoi en commission: 07.06.2006
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Alexis Barbey (CF)
- M-642 (164) Motion du 11 octobre 2006 de M<sup>me</sup> Nathalie Fontanet, MM. Alexis Barbey, Alexandre Chevalier, M<sup>me</sup> Linda de Coulon, MM. Jean-Marc Froidevaux, Jean-Marie Hainaut, Blaise Hatt-Arnold, André Kaplun, M<sup>me</sup> Florence Kraft-Babel, MM. Jean-Luc Persoz, Jean-Pierre Oberholzer, Georges Queloz, Vincent Schaller et Armand Schweingruber: «Pour une clarification des critères de subventionnement à diverses associations».
- ❖ Commission(s): Commission des finances
  - ❖ Renvoi en commission: 23.04.2007
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Annina Pfund (CF)
  - ❖ Vote commission: 08.04.2008
- M-691 (165) Motion du 26 juin 2007 de MM. Jean-Marc Froidevaux, Alexis Barbey, Jean Sanchez, M<sup>mes</sup> Fabienne Aubry Conne, Danièle Magnin, MM. Roland Crot, Jacques Hämmerli, Simon Brandt, Olivier Fiumelli et M<sup>me</sup> Christine Camporini: «Pour la mise en œuvre d'un instrument d'évaluation de la quotité nécessaire des subventions aux institutions culturelles».
- ❖ Commission(s): Commission des finances
  - ❖ Renvoi en commission: 15.10.2007
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Hélène Ecuyer (CF)
  - ❖ Vote commission: 07.05.2008
- M-713 (165) Motion du 17 septembre 2007 de M. Olivier Fiumelli, M<sup>mes</sup> Anne-Marie Gisler, Christine Camporini, MM. Simon Brandt, Rémy Burri, M<sup>me</sup> Virginie Jordan, MM. Grégory Baud, Guy Dossan et M<sup>me</sup> Patricia Richard: «Pour des états financiers intelligibles,

pertinents, fiables et comparables, appliquons les normes IPSAS aux comptes de la Ville!»

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 21.01.2008
- ❖ Rapporteur[se]: M. Mathias Buschbeck (CF)
- ❖ Vote commission: 30.09.2009

M-774 (165) Motion du 20 février 2008 de MM. Simon Brandt, Olivier Fiumelli, Grégory Baud, Rémy Burri, Guy Dossan, M<sup>mes</sup> Virginie Jordan, Christine Camporini, Patricia Richard et Anne-Marie Gisler: «Mettons fin au non-sens économique de la taxe professionnelle».

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 22.09.2008
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Christiane Olivier (CF)
- ❖ Vote commission: 01.09.2009

M-787 (165) Motion du 12 mars 2008 de MM. Olivier Fiumelli, Simon Brandt, Jean-Charles Lathion, Robert Pattaroni, Alexis Barbey et Jean-Marc Froidevaux: «Pour la mise en place d'une véritable culture du contrôle en Ville de Genève et un renforcement de l'audit interne».

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 10.11.2008
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Hélène Ecuyer (CF)
- ❖ Vote commission: 25.03.2009

M-793 (165) Motion du 23 avril 2008 de MM. Alain de Kalbermatten, Robert Pattaroni, Jean-Charles Lathion, Vincent Maitre, M<sup>mes</sup> Anne Carron-Cescato, Marie Chappuis, Nelly Hartlieb, Alexandra Rys et Odette Saez: «Pour une équitable répartition de la manne fiscale entre communes liées à la future réalisation du projet d'aménagement de la zone Praille-Acacias-Vernets (PAV)».

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 26.11.2008
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Hélène Ecuyer (CF)
- ❖ Vote commission: 27.01.2009

M-844 (166) Motion du 21 janvier 2009 de MM. Alexis Barbey et Alexandre Chevalier: «Budget du Grand Théâtre».

- ❖ Commission(s): Commission des arts  
et de la culture  
Commission des finances

- ❖ Renvoi en commission: 01.04.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M. Adrien Genecand (CARTS)
- ❖ Vote commission: 28.05.2009

M-854 (166) Motion du 11 mars 2009 de MM. Grégoire Carasso, Gérard Deshusses, Christian Lopez Quirland, Thierry Piguët, M<sup>mes</sup> Annina Pfund, Mary Pallante, Nicole Valiquier Grecuccio, Diana Duarte Rizzolio, Andrienne Soutter, Isabelle Brunier, Véronique Paris et Silvia Machado: «Garantie de déficit à hauteur de 100 000 francs pour «U.ZN l'Usine a 20 ans».

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 31.03.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Marie Chappuis (CF)
- ❖ Vote commission: 01.07.2009

### Projets d'arrêtés

PA-90 (166) Projet d'arrêté du 26 novembre 2008 de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Vera Figurek, Marie-France Spielmann, Hélène Ecuyer, Charlotte Meierhofer, MM. Christian Zaugg et Pierre Rumo: «Inter-nalisateur des concierges, nettoyeurs et nettoyeuses qui travaillent pour la Ville de Genève».

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 03.10.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M. Mathias Buschbeck (CF)

### Propositions CA au CM

PR-469 (163) Proposition du Conseil administratif du 26 avril 2006 en vue de l'ouverture d'un crédit supplémentaire de 660 000 francs destiné à la mise en place, en 2006, du projet de gestion de l'absence non planifiée en Ville de Genève.

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 16.05.2006
- ❖ Rapporteur[se]: M. Alexis Barbey (CF)
- ❖ Vote commission: 25.11.2009
- ❖ Remis au secrétariat: 11.01.2010
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 16.02.2010

PR-484 (164) Proposition du Conseil administratif du 21 juin 2006 en vue du bouclage du crédit de 150 000 francs (proposition PR-287, votée le 2 juin 1998) destiné à l'achat de mobilier et de matériel pour la crèche collective et la crèche familiale avec halte-garde-rie, qui devaient être créées sur la couverture des voies CFF à

Saint-Jean, sur la parcelle 3591, feuille 39 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex.

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 12.09.2006
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Annina Pfund (CF)
- ❖ Vote commission: 28.03.2007

PR-500 (164) Proposition du Conseil administratif du 20 septembre 2006 en vue d'élargir la qualité de partie aux plaignants dans les cas d'enquêtes administratives ouvertes pour atteinte à la personnalité. Introduction de nouvelles dispositions dans le statut du personnel de l'administration municipale et le statut du personnel du Service d'incendie et de secours.

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 10.10.2006
- ❖ Rapporteur[se]: M. Olivier Fiumelli (CF)
- ❖ Vote commission: 16.05.2007

PR-507 (164) Proposition du Conseil administratif du 4 octobre 2006 en vue du bouclage du crédit destiné à la réalisation et à l'informatisation d'un inventaire général de l'ensemble des collections des Musées d'art et d'histoire ainsi qu'à l'acquisition de différents progiciels destinés aux services de l'administration, avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 764 069,06 francs.

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 28.11.2006
- ❖ Rapporteur[se]: M. Alexis Barbey (CF)
- ❖ Vote commission: 16.05.2007

PR-549 (164) Proposition du Conseil administratif du 21 mars 2007 en vue du bouclage de divers crédits d'étude et de construction terminés avec l'ouverture d'un crédit complémentaire d'un montant de 12 803 934,01 francs, composé de:

- I. un crédit complémentaire d'un montant de 10 010 092,02 francs destiné à couvrir les hausses conjoncturelles et contractuelles de sept crédits de construction terminés;
- II. un crédit complémentaire d'un montant de 1 224 552,09 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires, les hausses conjoncturelles et contractuelles de deux crédits de construction terminés;
- III. un crédit de construction dont la réalisation est abandonnée, sans demande de crédit complémentaire;

- IV. un crédit complémentaire d'un montant de 1 569 289,90 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires de crédits d'étude non suivis de réalisation;
- V. un crédit d'étude dont le projet de réalisation est abandonné, sans demande de crédit complémentaire.
  - ❖ Commission(s): Commission des finances
  - ❖ Renvoi en commission: 08.05.2007
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Hélène Ecuyer (CF)
  - ❖ Vote commission: 28.01.2009

PR-617 (166) Proposition du Conseil administratif du 30 avril 2008 en vue du bouclage de 11 crédits d'étude, de préétude et de construction terminés, avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 127 722,14 francs, composé:

- I. d'un montant de 107 464,09 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires de deux crédits de réalisation terminés;
- II. d'un montant de 10 747,55 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires d'un crédit d'étude non suivi de réalisation;
- III. d'un montant de 9510,50 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires de deux crédits d'étude dont le crédit de travaux a déjà été bouclé;

de six crédits d'étude, non suivis de réalisation, non utilisés ou abandonnés, représentant un montant total voté de 942 205 francs moins une dépense cumulée de 105 150,80 francs, sans demande de crédit complémentaire.

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 10.06.2008
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Hélène Ecuyer (CF)
- ❖ Vote commission: 05.05.2009

PR-628 (166) Proposition du Conseil administratif du 11 juin 2008 en vue du bouclage du crédit de 40 200 francs destiné à l'accroissement de la capacité d'accueil du restaurant scolaire de l'école Micheli-du-Crest, avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 2311,83 francs.

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 16.09.2008
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Nicole Valiquer  
Grecuccio (CF)
- ❖ Vote commission: 01.07.2009

- PR-655 (166) Proposition du Conseil administratif du 5 novembre 2008 en vue de l'ouverture d'un crédit de 230 000 francs destiné à l'acquisition d'un orgue pour la chapelle de l'Ange de la consolation (chapelle de l'ancien crématoire de Saint-Georges, située dans le cimetière de Saint-Georges).
- ❖ Commission(s): Commission des finances
  - ❖ Renvoi en commission: 25.11.2008
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Jean-Marc Froidevaux (CF)
  - ❖ Vote commission: 03.02.2009
  - ❖ Remis au secrétariat: 06.01.2010
  - ❖ Inscription(s) en séance CM: 16.02.2010
- PR-684 (166) Proposition du Conseil administratif du 25 février 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 675 000 francs (droits d'enregistrement et émoluments au Registre foncier, frais de notaire compris) destiné à l'acquisition de la parcelle N° 815 de la commune de Genève, section Eaux-Vives, sise avenue Godefroy 10, copropriété pour moitié chacun de M<sup>me</sup> Nathalie Pochon et M. Patrick Pochon.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
  - ❖ Renvoi en commission: 11.03.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Salika Wenger (CF)
  - ❖ Vote commission: 08.09.2009
  - ❖ Remis au secrétariat: 06.11.2009
  - ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2010  
16.02.2010
- PR-708 (167) Proposition du Conseil administratif du 27 mai 2009 en vue du bouclage de crédit relatif au réaménagement du vestiaire du personnel, à la réfection des installations sanitaires et de ventilation, ainsi qu'à la création de 218 armoires séchantes, situé rue François-Dussaud 10, parcelle N° 3297, feuille N° 24, section Genève-Plainpalais, et de l'ouverture d'un crédit de 110 843 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
  - ❖ Renvoi en commission: 22.06.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Christiane Olivier (CF)
  - ❖ Vote commission: 26.08.2009
- PR-711 (167) Proposition du Conseil administratif du 27 mai 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit de 10 millions de francs destiné à financer le capital de dotation de la Fondation communale pour le

développement des emplois et du tissu économique en ville de Genève (Fondetec).

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 10.06.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M. Gérard Deshusses (CF)

PR-712 (167) Proposition du Conseil administratif du 3 juin 2009 en vue de l'adoption d'une résolution relative au budget préalable de la saison 2010-2011 du Grand Théâtre de Genève.

- ❖ Commission(s): Commission des arts  
et de la culture  
Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 22.06.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M. Thierry Piguet (CARTS)

PR-716 (167) Proposition du Conseil administratif du 10 juin 2009 en vue de:

- la désaffectation d'une partie des parcelles dp 4602B pour une surface d'environ 128 m<sup>2</sup> et dp 4606B pour une surface d'environ 80 m<sup>2</sup>, section Petit-Saconnex, sises avenue de France;
- la réunion des parcelles dp 4602B et dp 4606B et des parcelles 2129 et 5191, section Petit-Saconnex, pour former la nouvelle parcelle 5366, section Petit-Saconnex, propriété de la Ville de Genève;
- l'extension du droit de superficie distinct et permanent N° 5369, section Petit-Saconnex, octroyé à la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social, sur les parcelles dp 4602B et dp 4606B désaffectées, pour la construction d'un parking souterrain et la constitution d'une servitude de passage public à pied au profit de la Ville de Genève sur une partie de la parcelle 5366.

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 22.06.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Salika Wenger (CF)
- ❖ Vote commission: 26.08.2009

PR-717 (167) Proposition du Conseil administratif du 10 juin 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit d'investissement de 476 000 francs destiné à la digitalisation des plans d'exécution des modules existants de la maquette de la ville de Genève à l'échelle 1:500°.

- ❖ Commission(s): Commission des finances
- ❖ Renvoi en commission: 22.06.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Christiane Olivier (CF)

- PR-722 (167) Proposition du Conseil administratif du 8 juillet 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 844 800 francs destiné à assurer le renouvellement et l'évolution du mobilier de la Ville de Genève (9<sup>e</sup> plan d'achat de mobilier).
- ❖ Commission(s): Commission des finances
  - ❖ Renvoi en commission: 16.09.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Salika Wenger (CF)
- PR-740 (167) Proposition du Conseil administratif du 23 septembre 2009 en vue du boucllement de cinq crédits d'étude et de construction terminés avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 104 449,60 francs, composé de:
- un crédit complémentaire d'un montant de 104 449,60 francs destiné à couvrir des dépenses supplémentaires lors de la rénovation de l'immeuble sis rue des Gares 17;
  - quatre crédits d'étude, non suivis de réalisation ou abandonnés, sans demande de crédit complémentaire.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
  - ❖ Renvoi en commission: 13.10.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Alexandre Chevalier (CF)
  - ❖ Vote commission: 16.12.2009
- PR-741 (167) Proposition du Conseil administratif du 23 septembre 2009 en vue du boucllement de 13 crédits d'études et de constructions terminés, gérés respectivement par les Services du génie civil (réalisations), de l'aménagement urbain et de la mobilité (études), avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 8 301 370,74 francs.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
  - ❖ Renvoi en commission: 13.10.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Catherine Buchet-Harder (CF)
  - ❖ Vote commission: 16.12.2009
- PR-742 (167) Proposition du Conseil administratif du 23 septembre 2009 en vue du boucllement de 18 crédits d'étude et de construction terminés, gérés par le Service des bâtiments et d'un crédit de réalisation géré par le Service de l'énergie, avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 3 834 039,79 francs, composé:
- I. d'un montant de 734 816,11 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires de cinq crédits de préétude et d'étude, non suivis de réalisation;

- II. d'un montant de 3 090 323,68 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires de 11 crédits de réalisation terminés, gérés par le Service des bâtiments;
  - III. d'un montant de 8900 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires d'un crédit de réalisation terminé, géré par le Service de l'énergie;
  - IV. d'un crédit d'étude non suivi de réalisation et d'un crédit de réalisation abandonné, représentant un montant total voté de 1 277 000 francs, moins une dépense cumulée de 58 202,25 francs, sans demande de crédit complémentaire.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
  - ❖ Renvoi en commission: 13.10.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Marie Chappuis (CF)
  - ❖ Vote commission: 16.12.2009

PR-743 (167) Proposition du Conseil administratif du 23 septembre 2009 en vue du bouclement de 14 crédits d'études, de préétudes et de construction terminés, avec l'ouverture d'un crédit complémentaire de 5 699 596,86 francs, composé:

- I. d'un montant de 5 506 464,46 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires de quatre crédits de réalisation terminés;
  - II. d'un montant de 193 132,40 francs destiné à couvrir les dépenses supplémentaires de deux crédits d'études non suivis de réalisation;
  - III. de huit crédits d'études, non suivis de réalisation, non utilisés ou abandonnés, représentant un montant total voté de 1 331 502 francs moins une dépense cumulée de 855 451,66 francs, sans demande de crédit complémentaire.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
  - ❖ Renvoi en commission: 13.10.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Christiane Olivier (CF)
  - ❖ Vote commission: 16.12.2009

PR-744 (167) Proposition du Conseil administratif du 23 septembre 2009 en vue de/du:

- l'inscription d'un droit d'emption sur les parcelles N<sup>os</sup> 6243 et 6244 de la commune de Genève, section Cité, sises aux Grottes, propriété de la Ville de Genève, au profit des Chemins de fer fédéraux (CFF);
- l'inscription d'un droit d'emption sur la parcelle N<sup>o</sup> 2559 de la commune de Genève, section Cité, sise aux Grottes, pro-

- priété d'Assetimmo Fondation de placements immobiliers (nouveau propriétaire CFF) au profit de la Ville de Genève;
- l'ouverture d'un crédit de 1 013 200 francs destiné à l'exercice du droit d'emption sur la parcelle N° 2559 ou de son achat;
  - bouclement du crédit de 1 342 000 francs voté le 17 janvier 2007 (PR-494) permettant ainsi l'ouverture d'un crédit de 1 250 000 francs, pour les études et la réalisation d'une vélostation provisoire sur les parcelles N°s dp 7525, dp 7527, 6244 et 6243 de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève, et sur la parcelle N° 2559 mêmes section et commune, propriété d'Assetimmo Fondation de placements immobiliers (nouveau propriétaire CFF).
- ❖ Commission(s): Commission des finances
  - ❖ Renvoi en commission: 14.10.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Olivier Fiumelli (CF)
  - ❖ Vote commission: 16.12.2009
- PR-749 (167) Proposition du Conseil administratif du 14 octobre 2009 en vue de la modification du statut du personnel de la Ville de Genève.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
  - ❖ Renvoi en commission: 10.11.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Salika Wenger (CF)
- PR-758 (167) Proposition du Conseil administratif du 25 novembre 2009 en vue de l'approbation des comptes 2008 de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social.
- ❖ Commission(s): Commission des finances
  - ❖ Renvoi en commission: 19.01.2010
- PR-759 (167) Proposition du Conseil administratif du 2 décembre 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit d'un montant de 2 649 000 francs destiné à l'acquisition et au renouvellement des véhicules et engins spécifiques du site François-Dussaud (Voirie – Ville propre, Service logistique et manifestations, Service du génie civil).
- ❖ Commission(s): Commission des finances
  - ❖ Renvoi en commission: 19.01.2010
- PR-763 (167) Proposition du Conseil administratif du 9 décembre 2009 en vue de l'approbation des comptes de la saison 2008-2009 du Grand Théâtre de Genève.

- ❖ Commission(s): Commission des finances  
Commission des arts  
et de la culture
- ❖ Renvoi en commission: 19.01.2010
- ❖ Rapporteur[se]: M. Olivier Fiumelli (CF)

PR-764 (167) Proposition du Conseil administratif du 9 décembre en vue de l'approbation du budget de la saison 2010-2011 du Grand Théâtre de Genève.

- ❖ Commission(s): Commission des finances  
Commission des arts  
et de la culture
- ❖ Renvoi en commission: 19.01.2010
- ❖ Rapporteur[se]: M. Thierry Piguet (CARTS)

## Commission des pétitions

### Pétitions

- P-162 (163) Pétition: «Lieux de récupération du PET».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
  - ❖ Renvoi en commission: 15.02.2006
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Christiane Olivier (CP)
  - ❖ Vote commission: 15.09.2008
- P-206 (165) Pétition: «Pour des Pâquis vivants, mais pas invivables!»
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
  - ❖ Renvoi en commission: 08.12.2007
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Corinne Goehner-Da Cruz (CP)
  - ❖ Vote commission: 30.06.2008
  - ❖ Remis au secrétariat: 18.01.2010
  - ❖ Inscription(s) en séance CM: 16.02.2010
- P-219 (166) Pétition: «Pertes financières des stands du Fan Village au Bout-du-Monde».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
  - ❖ Renvoi en commission: 24.06.2008
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Christiane Olivier (CP)
  - ❖ Vote commission: 24.11.2008
- P-229 (167) Pétition: «Oui au renouvellement du bail de la buvette du Jardin botanique à M. Berron».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
  - ❖ Renvoi en commission: 23.06.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Valérie Bourquin (CP)
- P-230 (167) Pétition: «Pour la conservation de la volière du Jardin botanique».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
  - ❖ Renvoi en commission: 16.09.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Alexandre Wisard (CP)
- P-231 (167) Pétition: «Pour un accès amélioré et sécurisé au centre commercial Planète Charmilles pour les clients non motorisés».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
  - ❖ Renvoi en commission: 16.09.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Sarah Klopmann (CP)

- P-232 (167) Pétition: «Pour le droit au sommeil et à la jouissance du parc Voltaire».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
  - ❖ Renvoi en commission: 16.09.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Anne Carron-Cescato (CP)
- P-233 (167) Pétition: «Pour des pavillons autour de la rade qui respectent le développement durable et favorisent l'économie sociale et solidaire».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
  - ❖ Renvoi en commission: 16.09.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Anne Carron-Cescato (CP)
- P-236 (167) Pétition: «Pour le maintien de la ligne de bus 32».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
  - ❖ Renvoi en commission: 11.11.2009
- P-237 (167) Pétition: «Menace de démolition d'une partie du quartier des Grottes».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
  - ❖ Renvoi en commission: 20.01.2010
- P-238 (167) Pétition: «Reloger la ludothèque de Saint-Jean pendant les travaux de rénovation de l'école primaire».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
  - ❖ Renvoi en commission: 20.01.2010
- P-239 (167) Pétition: «Pour une place de la Synagogue sans trafic motorisé».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
  - ❖ Renvoi en commission: 20.01.2010
- P-240 (167) Pétition: «Pour la nomination d'une rue ou d'une place «Georges-Saint-Paul».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
  - ❖ Renvoi en commission: 20.01.2010
- P-241 (167) Pétition: «Contre les nuisances du Café de la Pointe».
- ❖ Commission(s): Commission des pétitions
  - ❖ Renvoi en commission: 20.01.2010

P-242 (167) Pétition: «Pour le maintien du minibus de la Vieille-Ville, ligne 36».

❖ Commission(s): Commission des pétitions  
❖ Renvoi en commission: 20.01.2010

## Commission des travaux et des constructions

### Divers (CM)

- D-39 (167) Présentation du 5<sup>e</sup> plan financier d'investissement 2010-2021.
- ❖ Commission(s): Commission des finances  
Commission de l'informatique et de la communication  
Commission des travaux et des constructions  
Commission des arts et de la culture  
Commission de la sécurité, de la salubrité et du domaine public  
Commission de la cohésion sociale  
Commission de la jeunesse et des sports
  - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Mathias Buschbeck (CF)  
M<sup>me</sup> Salika Wenger (CICO)  
M<sup>me</sup> Isabelle Brunier (CTC)  
M<sup>me</sup> Florence Kraft-Babel (CARTS)  
M. Thierry Pignet (CSSDom)  
M<sup>me</sup> Sandrine Burger (CCS)  
M<sup>me</sup> Hélène Ecuyer (CJS)

### Motions

- M-709 (165) Motion du 17 septembre 2007 de MM. Philippe Cottet, Gilles Garazi, Alexandre Wisard, Mathias Buschbeck, Christian Zaugg, M<sup>mes</sup> Frédérique Perler-Isaaz, Marguerite Contat Hickel, Claudia Heberlein Simonett, Anne Moratti Jung, Sarah Klopmann et Vera Figurek: «Les Vernets et la Queue-d'Arve: un centre sportif autonome énergiquement!»
- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
  - ❖ Renvoi en commission: 21.01.2008
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Linda de Coulon (CTC)
- M-820 (166) Motion du 24 juin 2008 de M<sup>mes</sup> Anne-Marie Gisler, Christine Camporini, Patricia Richard, MM. Simon Brandt, Grégory Baud, Rémy Burri, Guy Dossan, Olivier Fiumelli et Adrien Genecand: «Pour une ville verte de qualité!»
- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
  - ❖ Renvoi en commission: 20.01.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Marc Dalphin (CTC)

### Projets d'arrêtés

- PA-97 (166)    Projet d'arrêté du 12 mai 2009 de M<sup>mes</sup> Christiane Olivier, Nicole Valiquier Grecuccio, MM. Jean-Louis Fazio, Jacques Hämmerli et Alpha Dramé: «Pour l'ouverture d'un crédit d'étude de 600 000 francs destiné à la réalisation d'un niveau supplémentaire à la crèche de Châteaubriand afin de répondre à la demande en places de crèche du quartier».
- ❖ Commission(s):                    Commission des travaux et des constructions
  - ❖ Renvoi en commission:            13.05.2009

### Propositions CA au CM

- PR-661 (166)    Proposition du Conseil administratif du 3 décembre 2008 en vue de l'ouverture d'un crédit de 571 500 francs destiné au réaménagement du pavillon de l'île Rousseau situé île Rousseau 1, parcelle N° 5613, feuille N° 37, Genève-Cité.
- ❖ Commission(s):                    Commission des travaux et des constructions
  - ❖ Renvoi en commission:            14.10.2009
- PR-696 (166)    Proposition du Conseil administratif du 18 mars 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit de 315 010 francs destiné à l'aménagement d'un cheminement piétonnier et pour les vélos, reliant la rue Pestalozzi et la route de Meyrin, par la rue des Fontaines-Saintes et l'avenue de la Forêt.
- ❖ Commission(s):                    Commission des travaux et des constructions
  - ❖ Renvoi en commission:            12.05.2009
- PR-700 (166)    Proposition du Conseil administratif du 8 avril 2009 en vue de l'ouverture de trois crédits pour un montant total de 3 722 600 francs, soit:
- un crédit de 3 161 000 francs destiné aux travaux de rénovation et de transformation de la villa Freundler, située à la place Saint-François 4, et des aménagements extérieurs aux abords immédiats du bâtiment, situés sur les parcelles N<sup>os</sup> 3173, 3176 et 3568, feuille 41 du cadastre de la commune Genève-Plainpalais;
  - un crédit de 540 000 francs destiné à la remise en état du mur d'enceinte et aux travaux de réaménagement du parc et des cheminements, situés à la place Saint-François 4, sur les par-

celles N<sup>os</sup> 3173, 3176, 3568 et 2176, feuille 41 du cadastre de la commune Genève-Plainpalais;

- un crédit de 21 600 francs destiné au mobilier et aux équipements pour les locaux abritant des activités pour la jeunesse (espace de quartier), situés à la place Saint-François 4, sur la parcelle N<sup>o</sup> 3173, feuille 41 du cadastre de la commune Genève-Plainpalais.
- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 12.05.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Ariane Arlotti (CTC)
- ❖ Rapport de majorité remis au secrétariat 19.01.2010

PR-704 (166) Proposition du Conseil administratif du 29 avril 2009 en vue de l'ouverture de trois crédits pour un montant total de 25 264 940 francs, soit:

- un crédit de 24 803 300 francs destiné à la rénovation de l'Alhambra et à l'aménagement du bâtiment en salle de musique, située à la rue de la Rôtisserie 10, parcelles N<sup>os</sup> 6415 et 6581, feuille 25 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève;
- un crédit de 364 340 francs destiné à l'équipement en mobilier de la salle de l'Alhambra, située à la rue de la Rôtisserie 10, parcelles N<sup>os</sup> 6415 et 6581, feuille 25 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève;
- un crédit de 97 300 francs destiné à l'équipement en matériel informatique et télécommunication de la salle de l'Alhambra, située à la rue de la Rôtisserie 10, parcelles N<sup>os</sup> 6415 et 6581, feuille 25 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève.
- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 09.06.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M. Marc Dalphin (CTC)

PR-718 (167) Proposition du Conseil administratif du 10 juin 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit de 4 036 000 francs destiné à des travaux liés à la politique énergétique dans divers bâtiments locatifs, dont à déduire un montant global de subventions de 900 000 francs du Fonds énergie des collectivités ou autres subventions, soit un montant net de 3 136 000 francs.

- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
  - ❖ Renvoi en commission: 22.06.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Ariane Arlotti (CTC)
  - ❖ Remis au secrétariat: 18.01.2010
  - ❖ Inscription(s) en séance CM: 16.02.2010
- PR-719 (167) Proposition du Conseil administratif du 8 juillet 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit complémentaire à la proposition PR-511 de 352 340 francs destiné aux travaux de rénovation des deux dépendances de la villa La Grange situées au parc La Grange, route de Frontenex 71, sur la parcelle N° 3166, feuille 2, commune de Genève, section Eaux-Vives.
- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
  - ❖ Renvoi en commission: 15.09.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Christian Lopez Quirland (CTC)
- PR-723 (167) Proposition du Conseil administratif du 8 juillet 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 083 000 francs destiné à la rénovation de l'immeuble situé à la rue des Grottes 12-14, sur la parcelle N° 1109, feuille N° 70 du cadastre de la commune de Genève, section Cité.
- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
  - ❖ Renvoi en commission: 16.09.2009
- PR-724 (167) Proposition du Conseil administratif du 15 juillet 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit complémentaire à la proposition PR-542 de 300 000 francs destiné à la modification de l'ascenseur et au réaménagement des locaux situés à la promenade du Pin 5, parcelle N° 4358, feuille N° 13, commune de Genève, section Cité.
- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
  - ❖ Renvoi en commission: 16.09.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Marc Dalphin (CTC)
- PR-725 (167) Proposition du Conseil administratif du 26 août 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 379 000 francs destiné à la rénovation du bâtiment situé à la rue de l'Industrie 8, parcelle 42,

feuille 71 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève.

- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 16.09.2009

PR-726 (167) Proposition du Conseil administratif du 26 août 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 846 500 francs destiné à la rénovation du bâtiment situé à la rue de l'Industrie 11, parcelle 7738, feuille 72 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève.

- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 16.09.2009

PR-727 (167) Proposition du Conseil administratif du 26 août 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 645 500 francs destiné à la rénovation du bâtiment situé à la rue de l'Industrie 12, parcelle 44, feuille 71 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève.

- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 16.09.2009

PR-731 (167) Proposition du Conseil administratif du 26 août 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 740 000 francs destiné à l'organisation d'un concours d'architecture et aux études pour la construction d'un demi-groupe scolaire sur les anciens terrains des Services industriels de Genève à la Jonction, situés boulevard Saint-Georges 21, sur les parcelles N<sup>os</sup> 3340 et 3384, feuille 6, du cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais.

- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 16.09.2009

PR-732 (167) Proposition du Conseil administratif du 26 août 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit net total de 8 521 100 francs destiné:

- pour un montant net de 7 641 710 francs, aux travaux d'aménagement de la rue de Saint-Jean (tronçon compris entre le pont des Délices et le rond-point Jean-Jacques), déduction faite d'une subvention fédérale en faveur des mesures d'assainissement du bruit des routes de 230 000 francs, soit un montant brut de 7 871 710 francs;

- pour un montant net de 879 400 francs, aux travaux de construction pour la mise en séparatif du réseau public d’assainissement de la rue de Saint-Jean, déduction faite de la participation du Fonds cantonal d’assainissement des eaux de 159 000 francs, et de 77 100 francs concernant le remboursement des raccords de collecteurs privés, soit un montant brut de 1 115 500 francs.
  - ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
  - ❖ Renvoi en commission: 14.10.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Ariane Arlotti (CTC)
  
- PR-733 (167) Proposition du Conseil administratif du 2 septembre 2009 en vue de l’ouverture d’un crédit de 1 375 000 francs destiné à la démolition et à la création de nouveaux silos à sel situés à la rue François-Dussaud 10, parcelle N° 3297, feuille N° 89, commune de Genève, section Plainpalais.
  - ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
  - ❖ Renvoi en commission: 14.10.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Christian Lopez Quirland (CTC)
  
- PR-735 (167) Proposition du Conseil administratif du 2 septembre 2009 en vue de l’ouverture d’un crédit de 9 519 000 francs destiné à des travaux de mise en conformité et d’entretien du centre artisanal situé au 2, rue du Vélodrome, parcelle N° 366, feuilles N<sup>os</sup> 22 et 23 du cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais.
  - ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
  - ❖ Renvoi en commission: 14.10.2009
  
- PR-737 (167) Proposition du Conseil administratif du 9 septembre 2009 en vue de l’ouverture d’un crédit d’étude de 350 000 francs destiné à l’étude des travaux de sécurisation, de mise en conformité et de rénovation de l’enveloppe des ateliers d’artistes situés au 20, avenue Giuseppe-Motta, parcelle N° 3027, feuille N° 26, commune de Genève, section Petit-Saconnex.
  - ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
  - ❖ Renvoi en commission: 13.10.2009

PR-738 (167) Proposition du Conseil administratif du 9 septembre 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit d'étude de 260 000 francs destiné au réaménagement de l'île Rousseau.

- ❖ Commission(s): Commission des travaux  
et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 14.10.2009

PR-739 (167) Proposition du Conseil administratif du 2 septembre 2009 en vue de l'ouverture de trois crédits pour un montant net total de 49 941 700 francs, soit:

- un crédit brut de 63 263 700 francs, financé par le fonds spécial issu du legs Lancoux pour un montant de 8 300 000 francs et par le Fonds d'équipement communal pour un montant de 7 000 000 de francs, soit un crédit net de 47 963 700 francs, destiné à l'agrandissement et à la rénovation du Musée d'ethnographie de Genève, situé au boulevard Carl-Vogt 65, parcelle N° 472, feuille 27 du cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais, propriété privée de la Ville de Genève;

- un crédit de 211 600 francs destiné à l'équipement en matériel informatique et de télécommunication du Musée d'ethnographie de Genève, situé au boulevard Carl-Vogt 65, parcelle N° 472, feuille 27 du cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais, propriété privée de la Ville de Genève;

- un crédit de 1 766 400 francs destiné à l'équipement des salles d'exposition et des ateliers du Musée d'ethnographie de Genève, situé au boulevard Carl-Vogt 65, parcelle N° 472, feuille 27 du cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais, propriété privée de la Ville de Genève.

- ❖ Commission(s): Commission des travaux  
et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 13.10.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Andrienne Soutter (CTC)

PR-745 (167) Proposition du Conseil administratif du 30 septembre 2009 en vue de l'ouverture de deux crédits pour un total de 1 149 130 francs, soit:

- un crédit complémentaire à la proposition PR-436 de 980 130 francs destiné à la rénovation de l'Orangerie-Théâtre, de ses deux serres attenantes et à la création de la nouvelle buvette, situées au parc La Grange, route de Fron-

tenex 71, sur la parcelle N° 3166, feuille 2, commune de Genève, section Eaux-Vives;

- un crédit de 169 000 francs destiné à couvrir les frais de location d'un théâtre provisoire qui sera installé au parc La Grange, route de Frontenex 71, sur la parcelle N° 3166, feuille 2, commune de Genève, section Eaux-Vives.
- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 14.10.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M. Christian Lopez Quirland (CTC)

PR-748 (167) Proposition du Conseil administratif du 30 septembre 2009 en vue de l'ouverture de trois crédits pour un total de 13 154 500 francs, soit:

- un crédit de 12 310 000 francs destiné à la rénovation du groupe scolaire de Saint-Jean (y compris jardin d'enfants et ludothèque), situé rue de Saint-Jean 12, parcelle N° 1350, feuille 39 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de la Ville de Genève;
- un crédit de 787 000 francs destiné à compléter l'équipement en mobilier du groupe scolaire de Saint-Jean et de la ludothèque, situés rue de Saint-Jean 12, parcelle N° 1350, feuille 39 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de la Ville de Genève;
- un crédit de 57 500 francs destiné à l'équipement en mobilier du jardin d'enfants Pomme d'Api, situé rue de Saint-Jean 12, parcelle N° 1350, feuille 39 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de la Ville de Genève.
- ❖ Commission(s): Commission des travaux et des constructions
- ❖ Renvoi en commission: 10.11.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M. Alexandre Wisard (CTC)

PR-750 (167) Proposition du Conseil administratif du 28 octobre 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit d'études de 4 700 000 francs destiné à l'organisation d'un concours d'architecture et aux études d'un complexe «crèche, sport et jeunesse» situé sur le site de la gare des Eaux-Vives, sur les parcelles 2822 et 2432, feuille 23 du cadastre de la commune de Genève, section Eaux-Vives, propriété de l'Etat de Genève.

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| ❖ Commission(s):        | Commission des travaux<br>et des constructions |
| ❖ Renvoi en commission: | 10.11.2009                                     |
- PR-751 (167) Proposition du Conseil administratif du 11 novembre 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit de 108 000 francs destiné à l'élimination de matériaux amiantés dans 20 groupes scolaires.
- |                         |  |
|-------------------------|--|
| ❖ Commission(s):        | Commission des travaux<br>et des constructions |
| ❖ Renvoi en commission: | 01.12.2009                                     |
- PR-752 (167) Proposition du Conseil administratif du 11 novembre 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit d'un montant net total de 52 000 francs destiné au réaménagement de la ruelle reliant la rue de la Coulouvrenière au quai des Forces-Motrices, déduction faite de 85 000 francs, assurés par la propriétaire de l'immeuble sis 25, rue de la Coulouvrenière, et de 17 000 francs, assurés par les propriétaires des immeubles sis 23, rue de la Coulouvrenière et 8, quai des Forces-Motrices, soit un montant brut total de 154 000 francs.
- |                         |  |
|-------------------------|--|
| ❖ Commission(s):        | Commission des travaux<br>et des constructions |
| ❖ Renvoi en commission: | 01.12.2009                                     |
- PR-753 (167) Proposition du Conseil administratif du 11 novembre 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit pour un montant net total de 26 105 790 francs, soit:
- un montant de 16 101 000 francs destiné à la troisième phase de réfection de la plaine de Plainpalais, périmètre entre la rue Harry-Marc et le centre de la plaine, à la hauteur du rond-point de Plainpalais, comprenant les allées périphériques de part et d'autre;
  - un montant de 9 272 800 francs destiné à la quatrième phase de réfection de la plaine de Plainpalais, périmètre constitué uniquement de l'allée périphérique de la moitié sud, située entre le rond-point de Plainpalais, la rue de l'Ecole-de-Médecine et le carrefour des Vingt-Trois-Cantons;
  - un montant net de 731 990 francs, déduction faite de la participation de l'Etat de Genève de 123 370 francs, destiné à la construction et rénovation du réseau de collecteurs situé sur l'avenue du Mail, soit un montant brut de 855 360 francs.

- ❖ Commission(s): Commission des travaux  
et des constructions
  - ❖ Renvoi en commission: 01.12.2009
- PR-754 (167) Proposition du Conseil administratif du 18 novembre 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit de 178 000 francs destiné à l'extension du carillon de la cathédrale Saint-Pierre, situé à la cour Saint-Pierre, bâtiment 429, parcelle 4950, feuille 22 du cadastre, section Cité.
- ❖ Commission(s): Commission des travaux  
et des constructions
  - ❖ Renvoi en commission: 19.01.2010
- PR-755 (167) Proposition du Conseil administratif du 18 novembre 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit net de 166 200 francs, déduction faite de la participation de la commune de Cologny d'un montant identique, soit un montant brut de 332 400 francs, destiné à des travaux d'amélioration de la ventilation naturelle des classes et du bâtiment pour le groupe scolaire de Pré-Picot, sis chemin Frank-Thomas 31.
- ❖ Commission(s): Commission des travaux  
et des constructions
  - ❖ Renvoi en commission: 19.01.2010
- PR-756 (167) Proposition du Conseil administratif du 18 novembre 2009 en vue de l'ouverture de deux crédits d'un montant total de 1 187 600 francs destinés à des travaux d'amélioration de la ventilation naturelle du bâtiment, couplés avec une installation photovoltaïque en toiture, pour le groupe scolaire de Cayla, sis chemin William-Lescaze 12, soit:
- un crédit de 563 000 francs pour des travaux d'amélioration de la ventilation naturelle dans les classes et les couloirs du groupe scolaire;
  - un crédit de 624 600 francs pour la fourniture et la mise en place d'une centrale photovoltaïque de 60 kWp sur la verrière du groupe scolaire.
- ❖ Commission(s): Commission des travaux  
et des constructions
  - ❖ Renvoi en commission: 19.01.2010
- PR-760 (167) Proposition du Conseil administratif du 2 décembre 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit destiné à un dispositif scénographique

et à la signalétique dans le cadre de la célébration du tricentenaire de la naissance de Jean-Jacques Rousseau, *2012 Rousseau pour tous*, pour un montant total de 852 500 francs, soit:

- un montant de 686 000 francs destiné à la création d'un dispositif scénographique événementiel sur l'île Rousseau;
- un montant de 166 500 francs destiné à la création d'une signalétique permanente sur l'île Rousseau et dans la ville.

❖ Commission(s): Commission des travaux  
et des constructions

❖ Renvoi en commission: 20.01.2010

PR-761 (167) Proposition du Conseil administratif du 2 décembre 2009 en vue du bouclage du crédit de réalisation numéro IX de 307 800 francs voté le 13 mai 2009 (PR-636) permettant ainsi l'ouverture d'un crédit complémentaire de 307 800 francs au crédit VIII de 147 800 francs voté le 13 mai 2009 (PR-636) destiné à la construction d'une centrale photovoltaïque en toiture du bâtiment de l'«espace de quartier» situé dans le périmètre dit «Foyer de Sécheron» sis avenue Blanc/avenue de France, sur les parcelles N<sup>os</sup> 2129 et 5191, feuille 12 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex.

Le crédit à boucler n'a fait l'objet d'aucune dépense à ce jour.

❖ Commission(s): Commission des travaux  
et des constructions

❖ Renvoi en commission: 19.01.2010

## Commission du logement

### Motions

M-304 (155) Motion de M. Alain Marquet et M<sup>me</sup> Michèle Künzler: «L'eau a un coût».

- ❖ Commission(s): Commission du logement
- ❖ Renvoi en commission: 19.05.1998
- ❖ Rapporteur[se]: M. Olivier Coste (CL)
- ❖ Vote commission: 23.11.1998

M-704 (165) Motion du 17 septembre 2007 de M<sup>mes</sup> Maria Pérez, Salika Wenger, Sarah Klopman, Maria Casares, Charlotte Meierhofer, Hélène Ecuyer, Catherine Gaillard, Frédérique Perler-Isaaz, Marie-France Spielmann, Nicole Valiquer Grecuccio, Andrienne Soutter, Diana Duarte Rizzolio, Martine Sumi, Silvia Machado, MM. Pierre Rumo, Christian Zaugg, Christian Lopez Quirland et Grégoire Carasso: «Un concierge par immeuble de la GIM!»

- ❖ Commission(s): Commission du logement
- ❖ Renvoi en commission: 21.01.2008
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Danièle Magnin (CL)
- ❖ Remis au secrétariat: 14.12.2009
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 19.01.2010  
16.02.2010

M-763 (165) Motion du 21 janvier 2008 de M<sup>mes</sup> Nathalie Fontanet, Florence Kraft-Babel, Fabienne Aubry Conne, Linda de Coulon, Laetitia Guinand, Danièle Magnin, MM. Jean Sanchez, Alexis Barbey, Jean-Marc Froidevaux, Georges Queloz et Alexandre Chevalier: «Pour que la Ville respecte les accords sur le logement!»

- ❖ Commission(s): Commission du logement
- ❖ Renvoi en commission: 17.03.2008
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Odette Saez (CL)

### Projets d'arrêtés

PA-94 (166) Projet d'arrêté du 31 mars 2009 de M<sup>mes</sup> Maria Pérez, Salika Wenger, Ariane Arlotti, Hélène Ecuyer, Maria Casares, Marie-France Spielmann, Vera Figurek, Charlotte Meierhofer, MM. Pierre Rumo et Christian Zaugg: «Règlement fixant les conditions de location des locaux commerciaux et places de stationnement de la Ville de Genève».

- ❖ Commission(s): Commission du logement

- ❖ Renvoi en commission: 31.03.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M. Marc Dalphin (CL)

PA-98 (166) Projet d'arrêté du 13 mai 2009 de M<sup>mes</sup> Marie-France Spielmann, Ariane Arlotti, Hélène Ecuyer, Maria Casares, Charlotte Meierhofer, Salika Wenger, MM. Pierre Rumo et Christian Zaugg: «Introduction de nouvelles dispositions transitoires au règlement fixant les conditions de location des logements sociaux de la Ville de Genève».

- ❖ Commission(s): Commission du logement
- ❖ Renvoi en commission: 23.06.2009
- ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Anne Moratti Jung (CL)
- ❖ Remis au secrétariat: 21.01.2010

PA-100 (167) Projet d'arrêté du 19 janvier 2010 de M<sup>mes</sup> Maria Pérez, Ariane Arlotti, Maria Casares, Hélène Ecuyer, Charlotte Meierhofer, Marie-France Spielmann, Salika Wenger, MM. Pierre Rumo et Christian Zaugg: «RDU et règlement de la GIM».

- ❖ Commission(s): Commission du logement
- ❖ Renvoi en commission: 19.01.2010

## **Résolutions**

R-126 (167) Résolution du 19 janvier 2010 de M<sup>mes</sup> Maria Pérez, Ariane Arlotti, Maria Casares, Hélène Ecuyer, Charlotte Meierhofer, Marie-France Spielmann, Salika Wenger, MM. Pierre Rumo et Christian Zaugg: «RDU et règlement de la GIM».

- ❖ Commission(s): Commission du logement
- ❖ Renvoi en commission: 19.01.2010

## Commission du règlement

### Initiatives municipales

- IN-1 (165) Rapport du Conseil administratif sur la validité et la prise en considération de l'initiative populaire municipale: «Pour le maintien des prestations de la Ville de Genève aux rentiers AVS-AI».
- ❖ Commission(s): Commission du règlement
  - ❖ Renvoi en commission: 20.05.2008
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Danièle Magnin (CR)
  - ❖ Remis au secrétariat: 06.10.2008
  - ❖ Inscription(s) en séance CM: 04.11.2008

### Motions

- M-780 (165) Motion du 12 mars 2008 de MM. Alexandre Chevalier, Alexis Barbey, Jean Sanchez, Georges Queloz, M<sup>mes</sup> Nathalie Fontanet, Florence Kraft-Babel, Fabienne Aubry Conne, Danièle Magnin, Laetitia Guinand et Linda de Coulon: «Pour des débats de qualité et efficaces!»
- ❖ Commission(s): Commission du règlement
  - ❖ Renvoi en commission: 10.11.2008
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Véronique Paris (CR)

### Projets d'arrêtés

- PA-62 (163) Projet d'arrêté du 15 mars 2006 de MM. Pierre Maudet, Guy Dossan, Alexis Barbey, Jean-Pierre Oberholzer, Roland Crot, Jacques Mino, Alain Dupraz, Gérard Deshusses, David Carrillo, Didier Bonny, M<sup>mes</sup> Alexandra Rys, Marie-France Spielmann, Gisèle Thiévent, Frédérique Perler-Isaaz, Marguerite Contat Hickel et Nelly Hartlieb: «Règlement municipal sur l'attribution et l'exploitation des restaurants et débits de boisson appartenant à la Ville de Genève».
- ❖ Commission(s): Commission du règlement
  - ❖ Renvoi en commission: 05.04.2006
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Danièle Magnin (CR)
- PA-76 (165) Projet d'arrêté du 25 février 2008 de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Maria Casares, Hélène Ecuyer, Vera Figurek, Catherine Gaillard, Charlotte Meierhofer, Maria Pérez, Marie-France Spielmann, MM. Christian Zaugg, Pierre Rumo, Gérard Deshusses, M<sup>mes</sup> Nicole Valiquer Grecuccio et Annina Pfund: «Externalisations et privatisations».

- ❖ Commission(s): Commission du règlement
  - ❖ Renvoi en commission: 22.09.2008
  - ❖ Rapporteur[se]: M<sup>me</sup> Diana Duarte Rizzolio (CR)
  - ❖ Vote commission: 05.12.2008
  - ❖ Rapport de majorité remis au secrétariat 02.11.2009
- PA-88 (166) Projet d'arrêté du 15 octobre 2008 de M<sup>me</sup> Catherine Buchet-Harder, MM. Roland Crot, Jacques Hämmerli et Pascal Rubeli: «Présidences de commission».
- ❖ Commission(s): Commission du règlement
  - ❖ Renvoi en commission: 10.03.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Jean-Marc Froidevaux (CR)
  - ❖ Vote commission: 16.12.2009
- PA-89 (166) Projet d'arrêté du 5 novembre 2008 de M. Mathias Buschbeck, M<sup>mes</sup> Sarah Klopmann, Catherine Buchet-Harder, MM. Jacques Hämmerli et Pierre Rumo: «Halte à l'abus de procédure!»
- ❖ Commission(s): Commission du règlement
  - ❖ Renvoi en commission: 21.04.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Jean-Marc Froidevaux (CR)
- PA-91 (166) Projet d'arrêté du 26 novembre 2008 de M. Thierry Piguët, M<sup>me</sup> Vera Figurek, M. Jean-Marc Froidevaux, M<sup>me</sup> Anne Moratti Jung, MM. Alain de Kalbermatten, Roland Crot et Rémy Burri: «Troisième débat».
- ❖ Commission(s): Commission du règlement
  - ❖ Renvoi en commission: 11.03.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Jean-Marc Froidevaux (CR)
- PA-93 (166) Projet d'arrêté du 23 février 2009 de M. Thierry Piguët, M<sup>me</sup> Vera Figurek, MM. Jean-Marc Froidevaux, Alain de Kalbermatten, M<sup>me</sup> Anne Moratti Jung, MM. Roland Crot et Rémy Burri: «Pour une relecture du règlement du Conseil municipal».
- ❖ Commission(s): Commission du règlement
  - ❖ Renvoi en commission: 11.03.2009
  - ❖ Rapporteur[se]: M. Jean-Marc Froidevaux (CR)

## Grand Conseil

### Motions

- M-345 (160) Motion de MM. Jacques Mino, Alain Marquet, Didier Bonny, Pierre Losio, Gérard Deshusses, René Grand, Christian Zaugg et Guy Jousson, à l'intention du Grand Conseil: «Pour une équipe d'assistant(e)s sociaux(ales) à la disposition de l'enseignement primaire».
- ❖ Commission(s): Grand Conseil
  - ❖ Renvoi en commission: 12.02.2003
- M-348 (160) Motion de MM. Gérard Deshusses et Daniel Sormanni, à l'intention du Grand Conseil: «Pour la création d'un fonds cantonal de compensation pour les charges communales exceptionnelles résultant de décisions cantonales en matière d'aménagement du territoire».
- ❖ Commission(s): Grand Conseil
  - ❖ Renvoi en commission: 12.04.2003

## Département Autorités

### Motions

- M-437 (161) Motion de M<sup>me</sup> Sandrine Salerno, MM. Alexis Barbey, Didier Bonny, Alpha Dramé, M<sup>me</sup> Hélène Ecuyer, M. Jean-Marie Hainaut, M<sup>me</sup> Nelly Hartlieb, MM. Eric Ischi, André Kaplun, M<sup>me</sup> Virginie Keller Lopez, MM. Pierre Losio, Pierre Maudet, David Metzger et M<sup>me</sup> Gisèle Thiévent: «Promotion de Genève dans d'autres villes».
- ❖ Renvoyé à: Service des relations extérieures
  - ❖ Renvoi au CA: 10.02.2004
- M-478 (162) Motion de MM. Guillaume Barazzone, Lionel Ricou, Didier Bonny, Jean-Charles Lathion, Guy Mettan et M<sup>me</sup> Alexandra Rys: «Transparence en matière de marchés publics».
- ❖ Renvoyé à: Direction générale
  - ❖ Renvoi au CA: 03.11.2004
- M-805 (165) Motion du 26 mai 2008 de M<sup>mes</sup> Frédérique Perler-Isaaz, Christine Camporini, Anne-Marie Gisler, Catherine Gaillard, MM. Mathias Buschbeck et Gérard Deshusses: «Cartes journalières CFF (*ter*)».
- ❖ Renvoyé à: Administration centrale
  - ❖ Renvoi au CA: 03.10.2009
- M-814 (166) Motion du 24 juin 2008 de M. Grégoire Carasso, M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Maria Pérez, Nicole Valiquer Grecuccio, Sarah Klopmann et Marguerite Contat Hickel: «Securitas: plus d'affaires avec des taupes».
- ❖ Renvoyé à: Direction générale
  - ❖ Renvoi au CA: 17.12.2008

### Questions écrites

- QE-297 (166) Question écrite du 15 octobre 2008 de M. Simon Brandt: «Répartition des annonces publicitaires dans la presse locale».
- ❖ Renvoyé à: Administration centrale
  - ❖ Renvoi au CA: 15.10.2008
- QE-315 (167) Question écrite du 16 novembre 2009 de M. Marc Dalphin: «Cartes journalières CFF et réservation par internet».
- ❖ Renvoyé à: Direction générale
  - ❖ Renvoi au CA: 16.11.2009

## Département N° 1 Finances et logement – M<sup>me</sup> Sandrine Salerno

### Interpellations

- I-181 (166) Interpellation du 17 décembre 2008 de M. Jacques Hämmerli: «Où l'on constate que le Conseil administratif cède gratuitement à un grand établissement financier les conditions contractuelles de l'octroi d'un droit de superficie ou comment certains conseillers administratifs ont diminué le domaine privé de la Ville de Genève et ses revenus».
- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno
  - ❖ Renvoi au CA: 12.05.2009

### Motions

- M-296 (159) Motion de M<sup>mes</sup> Alexandra Rys, Alice Ecuillon, Odette Saez, MM. Didier Bonny, Jacques Finet, André Fischer, Jean-Charles Lathion, Robert Pattaroni et Guy Savary: «Pour la création d'un poste de délégué communal à la prévention». (Rapport M-296 A.)
- ❖ Renvoyé à: Direction des ressources humaines
  - ❖ Renvoi au CA: 09.05.2007
- M-584 (163) Motion du 18 janvier 2006 de M<sup>mes</sup> Anne Moratti Jung, Ariane Arlotti, Nicole Bobillier, Monique Cahannes, Marguerite Contat Hickel, Hélène Ecuier, Vera Figurek, Catherine Gaillard-Iungmann, Béatrice Graf Lateo, Nelly Hartlieb, Frédérique Perler-Isaaz, Annina Pfund, Alexandra Rys, Odette Saez, Marie-France Spielmann, Martine Sumi-Viret, Gisèle Thiévent et Nicole Valiquer Grecuccio: «Quel pourcentage de femmes cadres dans la fonction publique municipale aujourd'hui?»
- ❖ Renvoyé à: Direction des ressources humaines
  - ❖ Renvoi au CA: 20.03.2007
- M-629 (164) Motion du 27 juin 2006 de M<sup>mes</sup> Vera Figurek, Catherine Gaillard-Iungmann, MM. Christian Zaugg, Alain Dupraz et M<sup>me</sup> Marie-France Spielmann: «Rétablissement du PLEND».
- ❖ Renvoyé à: Direction des ressources humaines
  - ❖ Renvoi au CA: 18.04.2007
- M-660 (164) Motion du 29 novembre 2006 de MM. Roman Juon, David Metzger, M<sup>me</sup> Nicole Bobillier, MM. David Carrillo, Oli-

vier Coste, Gérard Deshusses, M<sup>mes</sup> Christiane Olivier, Annina Pfund, Béatrice Graf Lateo, M. Jean-Charles Rielle, M<sup>mes</sup> Sandrine Salerno, Martine Sumi-Viret et Nicole Valiquer Grecuccio: «Travaux d'intérêt général».

- ❖ Renvoyé à: Direction des ressources humaines
- ❖ Renvoi au CA: 23.04.2007

M-662 (164) Motion du 17 janvier 2007 de M<sup>mes</sup> Alexandra Rys, Nelly Hartlieb, Odette Saez, MM. Didier Bonny, Jacques Finet, Robert Pattaroni et Jean-Charles Lathion: «Congé paternité ou l'importance du rôle et de la disponibilité du père lors de l'arrivée de l'enfant».

- ❖ Renvoyé à: Direction des ressources humaines
- ❖ Renvoi au CA: 23.04.2007

M-687 (165) Motion du 25 juin 2007 de MM. Alexis Barbey, Alexandre Chevalier, M<sup>mes</sup> Nathalie Fontanet, Laetitia Guinand et Fabienne Aubry Conne: «Occupation du Clos Voltaire: la Ville de Genève ne doit pas boire le calice jusqu'à la lie». Rapport M-687 A.)

- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno
- ❖ Renvoi au CA: 21.05.2008

M-702 (165) Motion du 17 septembre 2007 de MM. Jean-Charles Lathion, Alain de Kalbermatten, Vincent Maitre, Robert Pattaroni, M<sup>mes</sup> Anne Carron-Cescato, Marie Chappuis, Nelly Hartlieb, Alexandra Rys et Odette Saez: «Pour une retraite flexible et à la carte en faveur du personnel de la Ville de Genève».

- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno
- ❖ Renvoi au CA: 20.02.2008

M-719 (165) Motion du 15 octobre 2007 de MM. Gilles Garazi, Philippe Cottet, Yves de Matteis, Mathias Buschbeck, Alexandre Wisard, M<sup>mes</sup> Anne Moratti Jung, Delphine Courvoisier, Anne Picтет, Claudia Heberlein Simonett, Sarah Klopmann, Frédérique Perler-Isaaz, Marguerite Contat Hickel, Sophie de Weck Had-dad, Sandrine Burger, Diana Duarte Rizzolio et Annina Pfund: «L'Agenda 21 de la Ville de Genève commence par ses élu-e-s».

- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno
- ❖ Renvoi au CA: 25.02.2008
- ❖ Date de la réponse: 09.07.2008

- M-736 (165) Motion du 7 novembre 2007 de M<sup>mes</sup> Monique Cahannes, Andrienne Soutter, Annina Pfund, Diana Duarte Rizzolio, Nicole Valiquer Grecuccio, MM. Grégoire Carasso, Jean-Louis Fazio, Gérard Deshusses et Christian Lopez Quirland: «Pour une politique de rémunération transparente et sociale».
- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno
  - ❖ Renvoi au CA: 11.03.2008
- M-742 (165) Motion du 27 novembre 2007 de M. Thierry Piguet, M<sup>mes</sup> Nicole Valiquer Grecuccio, Vera Figurek, Catherine Gaillard et Anne Moratti Jung: «Artamis, ça se précise!» (Rapport M-742 A.)
- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno  
(rapporteur[se])  
M. Rémy Pagani
  - ❖ Renvoi au CA: 24.06.2008
- M-776 (165) Motion du 25 février 2008 de MM. Simon Brandt, Rémy Burri, Guy Dossan, Olivier Fiumelli, Grégory Baud, M<sup>mes</sup> Anne-Marie Gisler, Patricia Richard, Virginie Jordan et Christine Camporini: «Relogement systématique pour les artisans, PME et commerçants en cas de réaffectation de leurs locaux».
- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno
  - ❖ Renvoi au CA: 26.05.2008
- M-779 (165) Motion M-779 de M. Alain de Kalbermatten, intitulée : «Des TIG pour la Ville de Genève», acceptée par le Conseil municipal le 12 mars 2008.
- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno
  - ❖ Renvoi au CA: 12.03.2008
- M-781 (165) Motion du 12 mars 2008 de MM. Patrick Baud-Lavigne, Thierry Piguet, Grégoire Carasso, Gérard Deshusses, Christophe Buemi, Jean-Louis Fazio, Christian Lopez Quirland, M<sup>mes</sup> Martine Sumi, Andrienne Soutter, Diana Duarte Rizzolio, Mary Pallante, Christiane Olivier, Silvia Machado, Isabelle Brunier, Véronique Paris, Annina Pfund et Nicole Valiquer Grecuccio: «Pour une mise en œuvre communale de la politique d'intégration des étrangers et des étrangères».
- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno
  - ❖ Renvoi au CA: 16.11.2009

- M-797 (165) Motion du 28 avril 2008 de MM. Simon Brandt, Jean-Charles Lathion et Pascal Rubeli: «Désinvestissons pour réduire la dette».
- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno
  - ❖ Renvoi au CA: 26.11.2008
- M-809 (166) Motion du 10 juin 2008 de M. Simon Brandt, M<sup>mes</sup> Anne-Marie Gisler, Patricia Richard, Nathalie Fontanet, MM. Alexandre Chevalier, Jean Sanchez, Jean-Charles Lathion et M<sup>me</sup> Anne Caron-Cescato: «Maintenons le site artisanal du Vélodrome».
- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno
  - ❖ Renvoi au CA: 16.03.2009
- M-830 (166) Motion du 4 novembre 2008 de MM. Grégoire Carasso, Christian Lopez Quirland, Patrick Baud-Lavigne, Jean-Louis Fazio, Christophe Buemi, Gérard Deshusses, M<sup>mes</sup> Andrienne Soutter, Diana Duarte Rizzolio, Annina Pfund, Christiane Olivier, Véronique Paris, Silvia Machado, Nicole Valiquer Grecuccio et Mary Pallante: «Code d’honneur ou code donneurs? De la solidarité interbancaire».
- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno
  - ❖ Renvoi au CA: 05.11.2008
- M-841 (166) Motion du 17 décembre 2008 de MM. Grégoire Carasso, Jean-Louis Fazio, Gérard Deshusses, Christophe Buemi, M<sup>mes</sup> Mary Pallante, Diana Duarte Rizzolio, Martine Sumi, Corinne Goehner-Da Cruz, Christiane Olivier, Nicole Valiquer Grecuccio, Silvia Machado, Isabelle Brunier et Annina Pfund: «Soutenons l’initiative «Protégeons la dignité: un agenda pour les droits humains».
- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno
  - ❖ Renvoi au CA: 03.10.2009
- M-881 (167) Motion du 16 septembre 2009 de M<sup>mes</sup> Salika Wenger, Maria Pérez, Charlotte Meierhofer et M. Christian Zaugg: «Pour faciliter la recherche d’un logement».
- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno
  - ❖ Renvoi au CA: 14.10.2009
- M-883 (167) Motion du 3 octobre 2009 de M<sup>mes</sup> Isabelle Brunier, Nicole Valiquer Grecuccio, Martine Sumi, Silvia Machado, Corinne Goehner-Da Cruz, Andrienne Soutter, Diana Duarte Rizzolio,

Véronique Paris, Christiane Olivier, MM. Grégoire Carasso, Christophe Buemi, Christian Lopez Quirland, Gérard Deshusses et Thierry Piguet: «Pour une agriculture de proximité vivante et viable: la Ville de Genève soutient les producteurs de lait du canton».

- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno
- ❖ Renvoi au CA: 14.10.2009

### **Pétitions**

P-187 (164) Pétition: «Pour le respect des engagements de la Ville de Genève à la rue des Gares. Pour le maintien du logement social participatif».

- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno
- ❖ Renvoi au CA: 18.05.2009

P-191 (164) Pétition: «Le sous-sol de la promenade du Pin 3 pour le Lycéum Club International».

- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno
- ❖ Renvoi au CA: 19.02.2008

P-217 (166) Pétition: «Fermer la rue de la Tour-de-Boël pour lutter contre le vacarme nocturne».

- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno  
(rapporteur[se])  
M. Rémy Pagani
- ❖ Renvoi au CA: 11.03.2009

### **Questions écrites**

QE-156 (162) Question écrite du 13 septembre 2004 de M. Pierre Maudet: «E3: large bilan après un an d'activité».

- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno
- ❖ Renvoi au CA: 13.09.2004

QE-252 (164) Question écrite du 17 janvier 2007 de M. Roman Juon: «Aide aux anciennes et anciens employé-e-s de la Ville à organiser leur retraite tout en passant leur savoir-faire à leurs successeurs».

- ❖ Renvoyé à: Direction des ressources  
humaines
- ❖ Renvoi au CA: 17.01.2007

QE-287 (165) Question écrite du 28 avril 2008 de M. Simon Brandt: «Etablissements publics: une exhaustivité aussi dans la transparence».

- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno
- ❖ Renvoi au CA: 28.04.2008

QE-301 (166) Question écrite du 17 décembre 2008 de M. Grégoire Carasso:

«La Ville de Genève fera-t-elle aussi la «preuve par l'acte»?»

- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno
- ❖ Renvoi au CA: 17.12.2008

## Département N° 2 Constructions et aménagement – M. Rémy Pagani

### Initiatives municipales

- IN-2 (166) Initiative populaire municipale «200 rues sont à vous – pour des rues ouvertes à la vie et aux mobilités douces!»
- ❖ Déclarée valide par CM: 23.06.2009
  - ❖ Prise en considération par CM: 19.01.2010
  - ❖ Renvoi au CA: 19.01.2010

### Motions

- M-497 (162) Motion de M<sup>me</sup> Alexandra Rys, MM. Guillaume Barazzone, Didier Bonny, Jean-Charles Lathion, Robert Pattaroni et Lionel Ricou: «Rénovation de bâtiments et fixation des loyers: assez de subventions! Pour la vérité des coûts!» (Rapport M-497 A.)
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
  - ❖ Renvoi au CA: 17.01.2007
- M-557 (163) Motion de MM. Eric Rossiaud, Marc Dalphin, Pierre Losio, Yves de Matteis, Olivier Norer, François Gillioz, Mathias Buschbeck, Alpha Dramé, Roberto Broggin, M<sup>mes</sup> Frédérique Perler-Isaaz, Anne Moratti Jung, Marguerite Contat Hickel et Sarah Klopmann: «Pour que le sol de la ville de Genève contribue à la sauvegarde de son environnement».
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
  - ❖ Renvoi au CA: 11.03.2009
- M-583 (163) Motion du 18 janvier 2006 de MM. Eric Rossiaud, Alpha Dramé, Mathias Buschbeck, Yves de Matteis, François Gillioz, Marc Dalphin, Olivier Norer, Roberto Broggin, M<sup>mes</sup> Marguerite Contat Hickel, Sarah Klopmann, Anne Moratti Jung et Frédérique Perler-Isaaz: «Déplétion: inscrivons dans nos budgets les inévitables répercussions à court terme de la crise énergétique qui arrive». (Rapport M-583 A.)
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
  - ❖ Renvoi au CA: 28.04.2008
- M-637 (164) Motion du 30 septembre 2006 de MM. Olivier Norer, François Sottas, Alain Dupraz, Philippe Herminjard, Pascal Rubeli, M<sup>mes</sup> Alexandra Rys et Nicole Valiquer Greuccio: «Pour des trams sur des sites propres écologiques et sûrs».
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
  - ❖ Renvoi au CA: 16.09.2009

- M-641 (164) Motion du 11 octobre 2006 de MM. Blaise Hatt-Arnold, Alexis Barbey et M<sup>me</sup> Nathalie Fontanet: «Une vision d'ensemble ambitieuse pour la rade de Genève».
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
  - ❖ Renvoi au CA: 23.04.2007
- M-666 (164) Motion du 22 janvier 2007 de M<sup>me</sup> Nicole Valiquer Grecuccio, M. Roman Juon, M<sup>me</sup> Annina Pfund et M. Olivier Coste: «Animation de sensibilisation à l'environnement construit».
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
  - ❖ Renvoi au CA: 08.05.2007
- M-710 (165) Motion du 17 septembre 2007 de M<sup>mes</sup> Frédérique Perler-Isaaz, Marguerite Contat Hickel, Anne Moratti Jung, Sophie de Weck Haddad, Sandrine Burger, Anne Pictet, Claudia Heberlein Simonett, Sarah Klopmann, MM. Mathias Buschbeck, Philippe Cottet, Alpha Dramé, Yves de Matteis et Gilles Garazi: «Des nants à l'air libre».
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
  - ❖ Renvoi au CA: 20.02.2008
- M-718 (165) Motion du 15 octobre 2007 de M<sup>mes</sup> Isabelle Brunier, Diana Duarte Rizzolio, Nicole Valiquer Grecuccio et M. Thierry Piguët: «Pour l'application de critères intelligents et cohérents en matière de mobilier urbain».
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
  - ❖ Renvoi au CA: 14.10.2009
- M-722 (165) Motion du 15 octobre 2007 de MM. Simon Brandt, Olivier Fiumelli, Grégory Baud, Rémy Burri, Guy Dossan, M<sup>mes</sup> Anne-Marie Gisler, Virginie Jordan, Patricia Richard et Christine Camporini: «Pour un véritable pont entre les Vernets et la rue de l'Ecole-de-Médecine!»
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
  - ❖ Renvoi au CA: 14.10.2009
- M-742 (165) Motion du 27 novembre 2007 de M. Thierry Piguët, M<sup>mes</sup> Nicole Valiquer Grecuccio, Vera Figurek, Catherine Gaillard et Anne Moratti Jung: «Artamis, ça se précise!» (Rapport M-742 A.)
- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno  
(rapporteur[se])  
M. Rémy Pagani
  - ❖ Renvoi au CA: 24.06.2008

- M-765 (165) Motion du 21 janvier 2008 de MM. Alain de Kalbermatten, Jean-Charles Lathion, Robert Pattaroni, M<sup>mes</sup> Odette Saez, Anne Carron-Cescato, Marie Chappuis et Alexandra Rys: «Des places pour garer les vélos à la place de la Navigation».
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
  - ❖ Renvoi au CA: 11.11.2009
- M-767 (165) Motion du 21 janvier 2008 de MM. Alain de Kalbermatten, Mathias Buschbeck, Olivier Fiumelli, Christian Zaugg, M<sup>mes</sup> Nicole Valiquier Greuccio et Catherine Buchet-Harder: «Pour une Maison du vélo à Genève».
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
  - ❖ Renvoi au CA: 16.11.2009
- M-778 (165) Motion du 25 février 2008 de MM. Yves de Matteis, Gilles Garazi, Eric Rossiaud, M<sup>mes</sup> Claudia Heberlein Simonett, Sarah Klopmann, Anne Moratti Jung, Anne Pictet, Marie-Pierre Theubet, Sophie de Weck Haddad, Marguerite Contat Hickel, Frédérique Perler-Isaaz, Sandrine Burger, Hélène Ecuyer, Catherine Gaillard, Andrienne Soutter, Martine Sumi, MM. Christian Lopez Quirland, Vincent Maitre et Robert Pattaroni: «Pour une promotion du vélo à assistance électrique comme solution de remplacement au scooter et à la moto».
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
  - ❖ Renvoi au CA: 22.09.2008
- M-835 (166) Motion du 10 novembre 2008 de MM. Mathias Buschbeck, Miguel Limpo, M<sup>mes</sup> Sarah Klopmann, Claudia Heberlein Simonett, Marie-Pierre Theubet, Sandrine Burger, Sophie de Weck Haddad, Marguerite Contat Hickel et Frédérique Perler-Isaaz: «Le cycliste de la Coulou, espèce en danger à protéger urgemment!»
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
  - ❖ Renvoi au CA: 03.10.2009
- M-837 (166) Motion du 26 novembre 2008 de M<sup>mes</sup> Frédérique Perler-Isaaz, Marie-Pierre Theubet, Véronique Paris, Anne Carron-Cescato, Catherine Gaillard, Florence Kraft-Babel et M. Jacques Baud: «Ateliers d'artistes: rendons Grast aux artistes!»
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
  - ❖ Renvoi au CA: 03.10.2009

M-839 (166) Motion du 17 décembre 2008 de M<sup>mes</sup> Claudia Heberlein Simo-  
nett, Sarah Klopmann, Marie-Pierre Theubet, Patricia Richard,  
Anne-Marie Gisler, Alexandra Rys et M. Jean-Charles Lathion:  
«Pour un meilleur dialogue Ville-commerçant-e-s et habitant-e-s  
lors de travaux et d'aménagements».

- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
- ❖ Renvoi au CA: 03.10.2009

M-848 (166) Motion du 18 février 2009 de MM. Simon Brandt, Rémy Burri,  
Adrien Genecand, Guy Dossan, Olivier Fiumelli, Grégory Baud,  
M<sup>mes</sup> Anne-Marie Gisler, Patricia Richard et Christine Campo-  
rini: «Rénovation du parc immobilier municipal par le plan de  
relance fédéral».

- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
- ❖ Renvoi au CA: 23.02.2009
- ❖ Date de la réponse: 13.01.2010
- ❖ Inscription(s) en séance CM: 16.02.2010

### **Pétitions**

P-207 (165) Pétition: «Pour le renforcement de l'offre des Mouettes gene-  
voises».

- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
- ❖ Renvoi au CA: 21.01.2009

P-208 (165) Pétition: «Contre le stationnement au quai Capo-d'Istria».

- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
- ❖ Renvoi au CA: 14.10.2009

P-217 (166) Pétition: «Fermer la rue de la Tour-de-Boël pour lutter contre le  
vacarme nocturne».

- ❖ Renvoyé à: M<sup>me</sup> Sandrine Salerno  
(rapporteur[se])  
M. Rémy Pagani
- ❖ Renvoi au CA: 11.03.2009

P-221 (166) Pétition: «Nuisances des installations de récupération du verre à  
la rue Henri-Frédéric-Amiel».

- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
- ❖ Renvoi au CA: 18.05.2009

P-225 (166) Pétition: «Priorité aux riverains – avenue Eugène-Pittard».

- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
- ❖ Renvoi au CA: 16.11.2009

### Questions écrites

- QE-236 (164) Question écrite du 13 septembre 2006 de M. Roman Juon:  
«Arrêts des tramways du rond-point de Plainpalais».
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
  - ❖ Renvoi au CA: 13.09.2006
- QE-296 (166) Question écrite du 15 octobre 2008 de M<sup>me</sup> Marguerite Contat Hickel: «Place des Nations: de l'eau et de l'énergie...»
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
  - ❖ Renvoi au CA: 15.10.2008
  - ❖ Date de la réponse: 13.01.2010
  - ❖ Inscription(s) en séance CM: 16.02.2010
- QE-298 (166) Question écrite du 10 novembre 2008 de M. Simon Brandt:  
«Procédure municipale concernant les appels d'offres».
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
  - ❖ Renvoi au CA: 10.11.2008
- QE-310 (167) Question écrite du 16 septembre 2009 de M<sup>me</sup> Diana Duarte Rizzolio: «Circulation à la Jonction: quelle sécurité pour les piétons pendant les travaux du TCOB».
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
  - ❖ Renvoi au CA: 16.09.2009
- QE-312 (167) Question écrite du 14 octobre 2009 de M<sup>me</sup> Corinne Goehner-Da Cruz: «Combien de jours peut-on garer son vélo dans le garage intérieur de la gare Cornavin?»
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
  - ❖ Renvoi au CA: 14.10.2009
- QE-314 (167) Question écrite du 11 novembre 2009 de M. Grégoire Carasso:  
«Ave VAE (vélo à assistance électrique)!»
- ❖ Renvoyé à: M. Rémy Pagani
  - ❖ Renvoi au CA: 11.11.2009

### **Département N° 3 Culture – M. Patrice Mugny**

#### **Motions**

- M-646 (164) Motion du 16 octobre 2006 de MM. Roman Juon, Jean-Louis Fazio, M<sup>mes</sup> Nicole Valiquer Grecuccio, Christiane Olivier, Sandrine Salerno et Annina Pfund: «Fonds d'art contemporain: pour augmenter l'installation d'œuvres artistiques dans l'espace public». (Rapport M-646 A1.)
- ❖ Renvoyé à: M. Patrice Mugny
  - ❖ Renvoi au CA: 16.12.2008
- M-869 (166) Motion du 12 mai 2009 de M<sup>mes</sup> Christiane Olivier, Florence Kraft-Babel, Anne Carron-Cescato, Salika Wenger, MM. Jean-Charles Lathion, Simon Brandt, Adrien Genecand, Jacques Baud et Jacques Hämmerli: «Pour une ligne budgétaire claire affectée aux aides à la personne (artistes)».
- ❖ Renvoyé à: M. Patrice Mugny
  - ❖ Renvoi au CA: 18.05.2009

#### **Pétitions**

- P-212 (165) Pétition: «Donnons des espaces à la culture!»
- ❖ Renvoyé à: M. Patrice Mugny
  - ❖ Renvoi au CA: 11.11.2009

**Département N° 4 Environnement urbain et sécurité – M. Pierre Maudet**

**Questions écrites**

QE-316 (167) Question écrite du 2 décembre 2009 de M<sup>mes</sup> Ariane Arlotti et Maria Casares: «Quelles explications à la baisse du nombre de naturalisations en 2009?»

- ❖ Renvoyé à: M. Pierre Maudet
- ❖ Renvoi au CA: 02.12.2009
- ❖ Date de la réponse: 27.01.2010

QE-317 (167) Question écrite du 2 décembre 2009 de M<sup>mes</sup> Marie-France Spielmann et Ariane Arlotti: «Parking privé devant l’Hôtel des Bergues?»

- ❖ Renvoyé à: M. Pierre Maudet
- ❖ Renvoi au CA: 02.12.2009

**Département N° 5 Cohésion sociale, jeunesse et sports – M. Manuel Tornare**

**Motions**

- M-63 (157) Motion de M<sup>mes</sup> Alice Ecuivillon et Alexandra Rys: «Télévision de proximité et malentendants». (Rapport M-63 A.)  
❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare  
❖ Renvoi au CA: 10.10.2001
- M-224 (159) Motion de MM. Jacques Mino, Damien Sidler, M<sup>mes</sup> Sandrine Salerno et Liliane Johner: «Pour la suspension de toute expulsion de sans-papiers et leur régularisation collective». (Rapport M-224 A.)  
❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare  
(rapporteur[se])  
Direction générale  
❖ Renvoi au CA: 04.12.2001
- M-536 (162) Motion de MM. Pierre Losio, Bruno Martinelli, M<sup>mes</sup> Hélène Ecuyer et Sandrine Salerno: «Relations Ville-Etat: le Conseil municipal doit être informé des intentions du Conseil administratif».  
❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare  
❖ Renvoi au CA: 12.10.2005
- M-548 (162) Motion de M<sup>mes</sup> Claudine Gachet, Alexandra Rys, MM. Jean-Marie Hainaut et Eric Ischi: «Concept des Fêtes de Genève 2006; qu'en est-il?»  
❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare  
❖ Renvoi au CA: 24.10.2005
- M-587 (163) Motion du 18 janvier 2006 de M<sup>me</sup> Alexandra Rys, MM. Robert Pattaroni, Gérard Deshusses et M<sup>me</sup> Nicole Valiquier Greuccio: «Etat des lieux des privilèges du Conseil administratif».  
❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare  
❖ Renvoi au CA: 05.04.2006
- M-609 (163) Motion du 20 mars 2006 de M<sup>mes</sup> Frédérique Perler-Isaaz, Annina Pfund, Sarah Klopmann, Anne Moratti Jung, Nicole Bobillier et M. René Grand: «Pour le rétablissement d'Asphaltissimo à la place du Rhône». (Rapport M-609 A.)  
❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare  
❖ Renvoi au CA: 17.09.2007

- M-649 (164) Motion du 8 novembre 2006 de M. Alexis Barbey, M<sup>me</sup> Nathalie Fontanet, MM. Vincent Schaller, Guy Dossan, Pierre Maudet et Simon Brandt: «Sécurité dans les préaux: n’attendons pas».
- ❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare
  - ❖ Renvoi au CA: 10.10.2007
- M-675 (164) Motion du 21 mars 2007 de M. Olivier Coste, M<sup>mes</sup> Nicole Bobillier, Martine Sumi-Viret et Anne Moratti Jung: «Un resto à Gaise (école de Geisendorf)?»
- ❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare
  - ❖ Renvoi au CA: 08.05.2007
- M-685 (165) Motion du 25 juin 2007 de M<sup>mes</sup> Sandrine Burger, Sophie de Weck Haddad, Anne Moratti Jung, Frédérique Perler-Isaaz, Nicole Valiquer Grecuccio, Maria Pérez, MM. Christian Zaugg et Yves de Matteis: «Mesures d’accompagnement à apporter à la répartition entre l’Etat et la Ville de Genève des organismes subventionnés œuvrant dans le domaine de la santé et de l’action sociale, ainsi que leur financement – proposition PR-487». (Rapport M-685 A.)
- ❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare
  - ❖ Renvoi au CA: 28.11.2007
- M-727 (165) Motion du 7 novembre 2007 de M. Alexis Barbey, M<sup>me</sup> Nathalie Fontanet, MM. Simon Brandt, Rémy Burri, M<sup>me</sup> Frédérique Perler-Isaaz, MM. Mathias Buschbeck, Jean-Charles Lathion, Vincent Maitre, Christian Zaugg et M<sup>me</sup> Maria Casares: «Descente de la Treille: attention au virage (piste de ski)!»
- ❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare
  - ❖ Renvoi au CA: 07.11.2007
- M-739 (165) Motion du 27 novembre 2007 de M<sup>mes</sup> Anne Pictet, Sandrine Burger, Frédérique Perler-Isaaz, Sophie de Weck Haddad, Claudia Heberlin Simonett, Marguerite Contat Hickel, Sarah Klopmann, Anne Moratti Jung, MM. Yves de Matteis, Eric Rossiaud, Alexandre Wisard et Alpha Dramé: «Un, deux, trois... pigeons volent».
- ❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare
  - ❖ Renvoi au CA: 27.11.2007
- M-808 (166) Motion du 10 juin 2008 de M. Alain de Kalbermatten, M<sup>mes</sup> Anne Carron-Cescato, Anne-Marie Gisler, MM. Simon

Brandt, Alexandre Chevalier, Alexis Barbey, Alexandre Wisard et M<sup>me</sup> Marguerite Contat Hickel: «Eté 2008, pas d'enfants abandonnés dans la rue!»

❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare

❖ Renvoi au CA: 18.05.2009

M-856 (166) Motion du 31 mars 2009 de MM. Simon Brandt, Alexandre Chevalier, Jean-Charles Lathion et Jacques Hämmerli, intitulée : «Le Conseil administratif a-t-il reçu le message du Conseil municipal concernant le site artisanal du Vélodrome?».

❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare

❖ Renvoi au CA: 31.03.2009

M-870 (166) Motion du 13 mai 2009 de M. Georges Queloz, M<sup>mes</sup> Linda de Coulon, Ariane Arlotti, Isabelle Brunier, Claudia Heberlein Simonett, Maria Pérez, Andrienne Soutter, MM. Marc Dalphin, Guy Dossan, Alpha Dramé, Jean-Louis Fazio, Alain de Kalbermatten, Jean-Charles Lathion et Pascal Rubeli: «Le juste prix (mise à disposition de la patinoire)».

❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare

❖ Renvoi au CA: 10.06.2009

M-880 (167) Motion du 16 septembre 2009 de M<sup>mes</sup> Patricia Richard, Anne-Marie Gisler, MM. Simon Brandt, Rémy Burri, Guy Dossan, Olivier Fiumelli, Adrien Genecand, Edgar Bordier et Salvatore Vitanza: «Une réglementation pour le respect de nos préaux».

❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare

❖ Renvoi au CA: 14.10.2009

M-888 (167) Motion du 16 novembre 2009 de M<sup>mes</sup> Odette Saez, Salika Wenger, MM. Jean-Charles Lathion et Alain de Kalbermatten: «Skate-park: conditions décentes avant l'hiver pour les animateurs».

❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare

❖ Renvoi au CA: 16.11.2009

## **Pétitions**

P-69 (155) Pétition de l'Ondine genevoise concernant son déménagement de l'école des Casemates.

❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare

❖ Renvoi au CA: 10.03.1998

- P-101 (156) Pétition de la Société genevoise pour la protection des animaux en faveur des propriétaires de chiens.  
❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare  
❖ Renvoi au CA: 15.06.1999
- P-3 (157) Pétition: «Nuisances du marché couvert et de la Maison de quartier de Saint-Jean».  
❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare  
❖ Renvoi au CA: 05.06.2002
- P-198 (165) Pétition: «Pour de l'ombre à la pataugeoire et une couverture des voies utilisable par les enfants».  
❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare  
❖ Renvoi au CA: 21.01.2009  
❖ Date de la réponse: 27.01.2010
- P-201 (165) Pétition: «Pour le maintien des prestations municipales versées aux rentiers AVS/AI relevant de l'OCPA».  
❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare  
❖ Renvoi au CA: 05.11.2008
- P-210 (165) Pétition: «Pour une maison de quartier dans le secteur situé entre les avenues d'Aïre, de Châtelaine et de l'Ain».  
❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare  
❖ Renvoi au CA: 20.01.2009
- P-215 (166) Pétition: «Pour l'installation de jeux du type de ceux de Baby-Plage».  
❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare  
❖ Renvoi au CA: 18.05.2009
- P-220 (166) Pétition: «Pour l'installation de tables et de bancs dans les parcs».  
❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare  
❖ Renvoi au CA: 18.05.2009
- P-222 (166) Pétition: «Pour des ludothécaires salarié(e)s!»  
❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare  
❖ Renvoi au CA: 18.05.2009

### Questions écrites

- QE-226 (164) Question écrite du 7 juin 2006 de M. Roman Juon: «Le préau de l'école Ferdinand-Hodler aux ados?»

- ❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare
  - ❖ Renvoi au CA: 07.06.2006
- QE-258 (164) Question écrite du 21 mars 2007 de M<sup>me</sup> Ariane Arlotti: «Quelle est la politique de protection et d'entretien des arbres en ville de Genève?»
- ❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare
  - ❖ Renvoi au CA: 21.03.2007
- QE-302 (166) Question écrite du 21 janvier 2009 de M<sup>me</sup> Isabelle Brunier: «Platanes du boulevard Helvétique».
- ❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare
  - ❖ Renvoi au CA: 21.01.2009
- QE-304 (166) Question écrite du 18 février 2009 de MM. Fabien Sartoretti, Mathias Buschbeck et M<sup>me</sup> Valérie Bourquin: «Chlore et chloramines dans les patageoires et piscines municipales».
- ❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare
  - ❖ Renvoi au CA: 18.02.2009
- QE-309 (167) Question écrite du 16 septembre 2009 de M<sup>me</sup> Charlotte Meierhofer: «Abattage de 31 arbres à la rue Saint-Laurent».
- ❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare
  - ❖ Renvoi au CA: 16.09.2009
- QE-313 (167) Question écrite du 11 novembre 2009 de M<sup>me</sup> Ariane Arlotti: «Rénovation dans l'école Carl-Vogt: avez-vous prévu un sas pour la porte d'entrée?»
- ❖ Renvoyé à: M. Manuel Tornare
  - ❖ Renvoi au CA: 11.11.2009

## **Direction générale**

### **Motions**

M-224 (159) Motion de MM. Jacques Mino, Damien Sidler, M<sup>mes</sup> Sandrine Salerno et Liliane Johner: «Pour la suspension de toute expulsion de sans-papiers et leur régularisation collective». (Rapport M-224 A.)

❖ Renvoyé à:

M. Manuel Tornare  
(rapporteur[se])

Direction générale

❖ Renvoi au CA:

04.12.2001

## **Délégation aux fêtes et quartiers**

### **Pétitions**

P-77 (160)

Pétition: «Pour des Fêtes de Genève plus conviviales». (Rapport P-77 A.)

- ❖ Renvoyé à: Délégation aux fêtes  
et quartiers
- ❖ Renvoi au CA: 04.11.2003

## Mairie

### Questions écrites

QE-311 (167) Question écrite du 14 octobre 2009 de M. Olivier Fiumelli:  
«Suivi des recommandations de la Cour des comptes et du  
Contrôle financier».

- ❖ Renvoyé à: Mairie
- ❖ Renvoi au CA: 14.10.2009